



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 5. joulukuuta 2023
(OR. en)

15831/23

Toimielinten välinen asia:
2023/0429(NLE)

ECOFIN 1253
UEM 402
FIN 1213

SÄÄDÖKSET JA MUUT VÄLINEET

Asia:	NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS Kreikan elpymis- ja palautumissuunnitelmasta tehdyn arvion hyväksymisestä 13 päivänä heinäkuuta 2021 annetun täytäntöönpanopäätöksen muuttamisesta
-------	---

NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS (EU) 2023/...,

annettu ... päivänä ...kuuta ...,

**Kreikan elpymis- ja palautumissuunnitelmasta tehdyn arvion hyväksymisestä
13 päivänä heinäkuuta 2021 annetun täytäntöönpanopäätöksen muuttamisesta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon elpymis- ja palautumistukivälineen perustamisesta 12 päivänä helmikuuta 2021 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2021/241¹ ja erityisesti sen 20 artiklan 1 kohdan,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

¹ EUVL L 57, 18.2.2021, s. 17.

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Kreikan toimitettua kansallisen elpymis- ja palautumissuunnitelmansa 27 päivänä huhtikuuta 2021 komissio esitti neuvostolle myönteisen arvionsa. Neuvosto hyväksyi myönteisen arvion 13 päivänä heinäkuuta 2021 annetulla täytäntöönpanopäätöksellä, jäljempänä '13 päivänä heinäkuuta 2021 annettu neuvoston täytäntöönpanopäätös'¹.
- (2) Asetuksen (EU) 2021/241 11 artiklan 2 kohdan mukaan kunkin jäsenvaltion enimmäisrahoitusosuutta rahoitustukeen, jota ei makseta takaisin, olisi päivitettävä 30 päivään kesäkuuta 2022 mennessä kyseisessä kohdassa säädetyn menetelmän mukaisesti. Komissio esitti 30 päivänä kesäkuuta 2022 kyseisen päivityksen tulokset Euroopan parlamentille ja neuvostolle.
- (3) Kreikka toimitti 31 päivänä elokuuta 2023 komissiolle REPowerEU-luvun sisältävän Kreikan muutetun elpymis- ja palautumissuunnitelman asetuksen (EU) 2021/241 21 c artiklan mukaisesti.
- (4) Muutetussa elpymis- ja palautumissuunnitelmassa otetaan huomioon myös päivitetty enimmäisrahoitusosuus asetuksen (EU) 2021/241 18 artiklan 2 kohdan mukaisesti, ja siihen sisältyy asetuksen (EU) 2021/241 21 artiklan 1 kohdan mukaisesti komissiolle esitetty perusteltu pyyntö antaa ehdotus 13 päivänä heinäkuuta 2021 annetun neuvoston täytäntöönpanopäätöksen muuttamisesta, koska elpymis- ja palautumissuunnitelmaa ei objektiivisten olosuhteiden vuoksi voida kaikilta osin enää toteuttaa. Kreikan elpymis- ja palautumissuunnitelmaan esittämät muutokset koskevat 69:ää toimenpidettä.
- (5) Muutettu elpymis- ja palautumissuunnitelma sisältää myös asetuksen (EU) 2021/241 14 artiklan 2 kohdan mukaisen uutta lainatukea koskevan pyynnön.

¹ Ks. asiakirjat ST 10152/2021 ST 10152/2021 ADD 1 osoitteessa <http://register.consilium.europa.eu>.

- (6) Neuvosto antoi Kreikalle 14 päivänä heinäkuuta 2023 talouspolitiikan eurooppalaisen ohjausjakson yhteydessä suosituksia. Neuvosto suositti muun muassa, että Kreikka jatkaa edelleen elpymis- ja palautumissuunnitelman osana toteutettuja uudistuksia, joiden tarkoituksena on muun muassa parantaa verojärjestelmän investointiystävällisyyttä, laajentaa veropohjaa, tehostaa verosäännösten noudattamista ja turvata veroviranomaisen toiminnallinen riippumattomuus. Lisäksi neuvosto kehotti Kreikkaa varmistamaan julkishallinnon tehokkuuden, jatkamaan järjestämättömien lainojen määrän vähentämistä, varmistamaan riittävät ja yhdenvertaiset mahdollisuudet saada terveydenhuoltoa ja saattamaan päätökseen kiinteistörekisteriuudistuksen. Neuvosto suositti myös, että Kreikka vähentää riippuvuuttaan fossiilisista polttoaineista ja nopeuttaa edelleen energiantoimitusreittien monipuolistamista, laajentaa uusiutuvien energialähteiden käyttöönottoa, lisää sähköverkko- ja varastointikapasiteettia, lisää panostusta energiatehokkuutta parantaviin toimenpiteisiin, mukaan lukien energiaköyhiä kotitalouksia koskevat kohdennetut toimenpiteet, tukee liikennealan hiilestä irtautumista, erityisesti edistämällä sähköajoneuvojen käyttöä, ja tehostaa poliittisia toimia, joiden tarkoituksena on tuottaa ja hankkia vihreän siirtymän edellyttämää osaamista.
- (7) Ennen muutetun elpymis- ja palautumissuunnitelman toimittamista oli toteutettu kansallisen lainsäädännön mukaisesti paikallis- ja alueviranomaisten, työmarkkinaosapuolten, kansalaisyhteiskunnan järjestöjen, nuorisojärjestöjen ja muiden asiaankuuluvien sidosryhmien kuulemisprosessi. Kuulemisten tiivistelmä toimitettiin yhdessä muutetun kansallisen elpymis- ja palautumissuunnitelman kanssa. Komissio on asetuksen (EU) 2021/241 19 artiklan mukaisesti arvioinut muutetun elpymis- ja palautumissuunnitelman merkityksellisyyttä, vaikuttavuutta, tehokkuutta ja johdonmukaisuutta asetuksen liitteessä V esitettyjen arviointia koskevien suuntaviivojen mukaisesti.

Asetuksen (EU) 2021/241 14 artiklan 2 kohtaan perustuva lainapyyntö

- (8) Kreikan toimittamaan muutettuun elpymis- ja palautumissuunnitelmaan sisältyy lainatukihakemus, joka liittyy rahoituslaitosten jakelukanavaan toimenpiteessä 16980 (Elpymis- ja palautumissuunnitelman mukainen lainajärjestely). Tarkoituksena on asettaa kaksi uutta tavoitetta (325 a ja 326 a) ja yksi uusi välitavoite (328 a) sekä muuttaa tavoitteita 326, 327 ja 328.

Asetuksen (EU) 2021/241 18 artiklan 2 kohtaan perustuvat päivitykset

- (9) Kreikan toimittamassa muutetussa elpymis- ja palautumissuunnitelmassa päivitetään yhdeksää toimenpidettä päivitetyn enimmäisrahoitusosuuden huomioon ottamiseksi. Kreikka on selittänyt, että koska enimmäisrahoitusosuus laski 17 769 942 602 eurosta¹ 17 426 708 153 euroon, alkuperäisen elpymis- ja palautumissuunnitelman kaikkia toimenpiteitä ei ole enää mahdollista rahoittaa. Kreikka on selittänyt, että tietyt toimenpiteet olisi poistettava tai niiden laajuutta olisi supistettava määrärahojen vähenemisen vuoksi.

¹ Tämä määrä vastaa määrärahoja, joista on vähennetty Kreikan suhteellinen osuus asetuksen (EU) 2021/241 6 artiklan 2 kohdassa tarkoitetuista menoista, mainitun asetuksen 11 artiklassa vahvistetun menetelmän mukaisesti laskettuna.

- (10) Muutettu elpymis- ja palautumissuunnitelma ei enää sisällä tiettyjä toimenpiteitä komponenteissa 1.4 (Luonnonvarojen kestävä käyttö, ilmastokestävyys ja ympäristönsuojelu), 2.1 (Yhteydet), 2.2 (Nyky aikaistaminen), 4.3 (Oikeusjärjestelmän tehokkuuden parantaminen) ja 4.6 (Keskeisten talouden alojen nyky aikaistaminen ja niiden häiriönsietokyvyn parantaminen). Tämä koskee toimenpidettä 16962 (Optiset merikaapelit), jossa tarkoituksena on ottaa käyttöön optisia merikaapeleita, joilla luodaan yhteyksiä Manner-Kreikan, Kreikan saarten ja Kyproksen välille; toimenpidettä 16287 (Julkisen sektorin toiminnan jatkuvuus), jossa tarkoituksena on suunnitella ja toteuttaa toimia, joilla varmistetaan toiminnan jatkuvuus koko julkishallinnossa; toimenpidettä 16723 (Kulttuurialan ja luovien alojen ammattilaisten taitojen kehittäminen); toimenpidettä 16970 (Luonnon ja kulttuurin pääväylät), jossa tarkoituksena on kehittää luonnon ja kulttuurin kannalta merkittävien muistomerkkien ja reittien fyysistä ja digitaalista infrastruktuuria, toimenpidettä 16950 (Sähköiset tietullit), jossa tarkoituksena on kehittää Kreikkaan sähköinen tietullijärjestelmä, sekä toimenpidettä 16592 (Kaupan helpottaminen), jossa tarkoituksena on helpottaa kauppaa virtaviivaistamalla Kreikassa toimivien yritysten hallinnollisia menettelyjä. Näiden toimenpiteiden kuvaus ja niihin liittyvät välitavoitteet ja tavoitteet olisi sen vuoksi poistettava 13 päivänä heinäkuuta 2021 annetusta neuvoston täytäntöönpanopäätöksestä.

- (11) Kreikan toimittamassa muutetussa elpymis- ja palautumissuunnitelmassa muutetaan myös toimenpidettä 16934 (Ammatillisen koulutuksen parantaminen) komponentissa 3.2 (Yleissivistävä ja ammatillinen koulutus sekä osaaminen); toimenpidettä 16685 (Monimuotoisuustietous) komponentissa 3.4 (Paremmat mahdollisuudet tehokkaaseen ja osallistavaan sosiaalipolitiikkaan); sekä toimenpidettä 16727 (Oikeusalan digitalisaatio (sähköinen oikeus)) komponentissa 4.3 (Oikeusjärjestelmän tehokkuuden parantaminen) päivitetyn enimmäisrahoitusosuuden huomioon ottamiseksi. Etenkin toimenpiteen 16934 (Ammatillisen koulutuksen parantaminen) välitavoitetta 152 komponentissa 3.2 (Yleissivistävä ja ammatillinen koulutus sekä osaaminen); toimenpiteen 16685 (Monimuotoisuustietous) välitavoitetta 184 komponentissa 3.4 (Paremmat mahdollisuudet tehokkaaseen ja osallistavaan sosiaalipolitiikkaan); sekä toimenpiteen 16727 (Oikeusalan digitalisaatio [sähköinen oikeus]) välitavoitteita 229 ja 239 komponentissa 4.3 (Oikeusjärjestelmän tehokkuuden parantaminen) muutetaan siten, että vaadittu täytäntöönpanotaso alenee alkuperäiseen suunnitelmaan verrattuna määrärahojen vähenemisen vuoksi. Sen vuoksi 13 päivänä heinäkuuta 2021 annettua neuvoston täytäntöönpanopäätöstä olisi muutettava vastaavasti.

Asetuksen (EU) 2021/241 21 artiklaan perustuvat muutokset

- (12) Muutokset, joita Kreikka on esittänyt elpymis- ja palautumissuunnitelmaan objektiivisten olosuhteiden vuoksi, koskevat 60:tä toimenpidettä.

- (13) Kreikka on selittänyt, että yhdeksää toimenpidettä muutetaan odottamattomien esteiden, hankintoihin liittyvien viivästysten ja omistusoikeuksien siirtämisen vuoksi. Tämä koskee toimenpiteen 16932 (Ateenan olympiaurheilukeskus) välitavoitetta 39 komponentissa 1.2 (Kunnostaminen); toimenpiteen 16283 (Alueellisten pelastuspalvelukeskusten [PEKEPP] toteuttaminen julkisen ja yksityisen sektorin kumppanuuksien avulla) tavoitetta 80 komponentissa 1.4 (Luonnonvarojen kestävä käyttö, ilmastokestävyys ja ympäristönsuojelu); toimenpiteen 16925 (Sosiaaliturvajärjestelmän digitalisaatio) välitavoitetta 182 komponentissa 3.4 (Paremmat mahdollisuudet tehokkaaseen ja osallistavaan sosiaalipolitiikkaan); toimenpiteen 16702 (Rahanpesun ja terrorismin rahoituksen torjuntakehyksen tehostaminen) välitavoitetta 212 ja toimenpidettä 16711 (Julkisten hankintojen alan ammattimaistaminen) komponentissa 4.2 (Julkishallinnon nykyaikaistaminen muun muassa nopeuttamalla julkisten investointien toteuttamista, parantamalla julkisia hankintoja koskevaa kehystä, toteuttamalla valmiuksien kehittämistoimia ja torjumalla korruptiota); toimenpiteen 16624 (Tutkimuksesta ja innovoinnista vastaavan pääsihteeristön valvonnassa toimivien tutkimuskeskusten perustaminen ja laajentaminen ja niiden infrastruktuurin kehittäminen) välitavoitteita 247 ja 249 komponentissa 4.5 (Tutkimuksen ja innovoinnin edistäminen); toimenpiteen 16628 (Keski-Kreikan valtatie E-65: Trikala–Egnatia-osuus) välitavoitteita 255 ja 256, toimenpiteen 16630 (Kreetan pohjoinen valtatie [BOAK]) tavoitetta 261 ja välitavoitetta 262 sekä toimenpiteen 16599 (Talousdiplomatiaverkoston digitalisointi) välitavoitetta 306 komponentissa 4.6 (Keskeisten talouden alojen nykyaikaistaminen ja niiden häiriönsietokyvyn parantaminen). Tämän perusteella Kreikka on pyytänyt, että edellä mainittujen välitavoitteiden ja tavoitteiden laajuutta muutetaan tai niiden täytäntöönpanoaikataulua pidennetään. Sen vuoksi 13 päivänä heinäkuuta 2021 annettua täytäntöönpanopäätöstä olisi muutettava vastaavasti.

- (14) Kreikka on selittänyt, että yhtä toimenpidettä ei voida enää toteuttaa alkuperäisen elpymis- ja palautumissuunnitelman mukaisessa määräajassa eikä alkuperäisen arvion mukaisella kustannustasolla korkean inflaation ja etenkin rakennuskustannusten nousun vuoksi. Tämä koskee toimenpiteen 16922 (Sosiaalinen integraatio) välitavoitetta 186 komponentissa 3.4 (Paremmat mahdollisuudet tehokkaaseen ja osallistavaan sosiaalipolitiikkaan). Tämän perusteella Kreikka on pyytänyt, että edellä mainitun välitavoitteen täytäntöönpanolle asetettua määräaikaa pidennetään. Sen vuoksi 13 päivänä heinäkuuta 2021 annettua neuvoston täytäntöönpanopäätöstä olisi muutettava vastaavasti.

- (15) Kreikka on selittänyt, että 15:tä toimenpidettä muutetaan, koska ennakkoimattomat toimenpidekohtaiset haasteet, kuten ennakoitua monimutkaisemmat oikeudelliset ja tekniset vaatimukset, ovat viivästyttäneet täytäntöönpanoa. Tämä koskee toimenpiteen 16772 (Jätehuoltolaki kestävän kaatopaikkatoiminnan ja kierrätyksen toteuttamiseksi) välitavoitetta 59 komponentissa 1.4 (Luonnonvarojen kestävä käyttö, ilmastokestävyys ja ympäristönsuojelu); toimenpiteen 16750 (Työjärjestelmien digitalisaatio) välitavoitetta 136 komponentissa 3.1 (Työpaikkojen luomisen ja työmarkkinoille osallistumisen edistäminen); toimenpiteen 16747 (Aktiivinen työmarkkinapolitiikka) välitavoitetta 144 komponentissa 3.1 (Työpaikkojen luomisen ja työmarkkinoille osallistumisen edistäminen); toimenpiteen 16755 (Perusterveydenhuoltojärjestelmän uudistaminen) välitavoitetta 161 komponentissa 3.3 (Terveystieteiden kehittäminen, saatavuuden ja kestävyysparantaminen); toimenpiteen 16726 (Sosiaalietuuksien optimointi) välitavoitetta 175 komponentissa 3.4 (Paremmat mahdollisuudet tehokkaaseen ja osallistavaan sosiaalipolitiikkaan); toimenpiteen 16904 (Vammaisuus) välitavoitteita 176 ja 179; toimenpiteen 16580 (Välillä uudelleenjärjestelyä ja toista mahdollisuutta koskevan uuden yhtenäisen maksukyvyttömyyskehyksen täytäntöönpano) välitavoitetta 241 komponentissa 4.4 (Rahoitusalan ja pääomamarkkinoiden vahvistaminen); toimenpiteen 16833 (EASAn vaatimusten mukaisuutta parantavien korjaustöiden toteuttaminen) välitavoitetta 269 komponentissa 4.6 (Keskeisten talouden alojen nykyaikaistaminen ja niiden häiriönsietokyvyn parantaminen); toimenpiteen 16293 (Kulttuuri kasvun vauhdittajana) välitavoitetta 280 komponentissa 4.6 (Keskeisten talouden alojen nykyaikaistaminen ja niiden häiriönsietokyvyn parantaminen); toimenpiteen 16975 (Alueellisten satamien parannustyöt) välitavoitteita 293 ja 298 komponentissa 4.6 (Keskeisten talouden alojen nykyaikaistaminen ja niiden häiriönsietokyvyn parantaminen); toimenpiteen 16931 (Matkailun kehittäminen) välitavoitetta 295 komponentissa 4.6 (Keskeisten talouden alojen nykyaikaistaminen ja niiden häiriönsietokyvyn parantaminen); toimenpiteen 16921 (Uudelleen- ja täydennyskoulutus matkailualalla) välitavoitetta 296 komponentissa 4.6 (Keskeisten talouden alojen nykyaikaistaminen ja niiden häiriönsietokyvyn parantaminen); toimenpiteen 16634 (Uudet teollisuusalueet) välitavoitetta 304 komponentissa 4.6 (Keskeisten talouden alojen nykyaikaistaminen ja niiden häiriönsietokyvyn parantaminen); toimenpiteen 16543 (Toimet liiketoimintaympäristön yksinkertaistamiseksi ja sen laadun ja turvallisuuden parantamiseksi) välitavoitetta 317 komponentissa 4.7 (Kilpailukyvyn parantaminen ja yksityisten investointien ja viennin edistäminen). Tämän perusteella Kreikka on pyytänyt, että edellä mainittujen välitavoitteiden ja tavoitteiden täytäntöönpanoaikataulua pidennetään. Sen vuoksi 13 päivänä heinäkuuta 2021 annettua neuvoston täytäntöönpanopäätöstä olisi muutettava vastaavasti.

- (16) Kreikka on selittänyt, että 17:ää toimenpidettä muutetaan tai ne peruutetaan, koska ennakoimattomien toimenpidekohtaisten haasteiden vuoksi toimenpiteen tavoite on saavutettava jollakin toisella tavalla tai toimenpidettä on mukautettava, jotta vastaavanlaisia tavoitteita voitaisiin saavuttaa tehokkaammin. Tämä koskee toimenpidettä 16831 (Produc-E Green -ohjelma) komponentissa 1.3 (Lataus ja tankkaus); toimenpiteen 16850 (Juomaveden toimitus- ja säästöinfrastruktuurit) välitavoitteita 66, 71 ja 74 komponentissa 1.4 (Luonnonvarojen kestävä käyttö, ilmastokestävyys ja ympäristönsuojelu); toimenpidettä 16882 (Tulvasuojeluhankkeet) komponentissa 1.4 (Luonnonvarojen kestävä käyttö, ilmastokestävyys ja ympäristönsuojelu); toimenpidettä 16898 (Vesihuoltohankkeet) komponentissa 1.4 (Luonnonvarojen kestävä käyttö, ilmastokestävyys ja ympäristönsuojelu); toimenpiteen 16285 (Investoinnit kansalliseen kasteluverkkoon julkisen ja yksityisen sektorin kumppanuusjärjestelyjen avulla) välitavoitteita 312 ja 316 komponentissa 1.4 (Luonnonvarojen kestävä käyttö, ilmastokestävyys ja ympäristönsuojelu); toimenpiteen 16834 (5G-käytävät – 5G-verkkojen kehittäminen niin, että ne kattavat kaikki Kreikan moottoritiet, jotka ovat osa Euroopan laajuisia liikenneverkkoja) välitavoitetta 88 ja tavoitetta 91 komponentissa 2.1 (Yhteydet); toimenpiteen 16857 (Siirtyminen nopeisiin laajakaistayhteyksiin – siirtyminen 100/200 Mbit/s:n (ultranopeisiin) laajakaistayhteyksiin ja erittäin nopean laajakaistan kysynnän vahvistaminen) välitavoitetta 334 komponentissa 2.1 (Yhteydet); toimenpiteen 16576 (Luotonlaajennuksen seurantakeskuksen perustaminen) välitavoitetta 242 komponentissa 4.4 (Rahoitusalan ja pääomamarkkinoiden vahvistaminen); toimenpiteen 16752 (Terveysalan digitalisaatio (DigHealth)) välitavoitteita 167 ja 168 komponentissa 3.3 (Terveystieteiden ja terveydenhuollon häiriönsietokyvyn, saatavuuden ja kestävyysparantaminen); toimenpiteen 16763 (Maahanmuutto- ja turvapaikkajärjestelmän digitalisointi) välitavoitetta 185 komponentissa 3.4 (Paremmat mahdollisuudet tehokkaaseen ja osallistavaan sosiaalipolitiikkaan);

toimenpiteen 16611 (Verotarkastusten digitalisaatio) välitavoitteita 192 ja 194 komponentissa 4.1 (Verotuksen muuttaminen kasvua tukevaksi sekä verohallinnon ja veronkannon kehittäminen); toimenpiteen 16972 (Julkishallinnon uudistaminen) välitavoitetta 208 komponentissa 4.2 (Julkishallinnon nykyaikaistaminen muun muassa nopeuttamalla julkisten investointien toteuttamista, parantamalla julkisia hankintoja koskevaa kehystä, toteuttamalla valmiuksien kehittämistoimia ja torjumalla korruptiota); toimenpiteen 16733 (Tuomareiden ja oikeuslaitoksen työntekijöiden taidot ja digitaaliset taidot) välitavoitteita 228 ja 235 komponentissa 4.3 (Oikeusjärjestelmän tehokkuuden parantaminen); toimenpiteen 16654 (TH²ORAX: Trellis Holistic & Hybrid Operational Ruggedized Autonomous eXemplary -järjestelmä) välitavoitetta 248 komponentissa 4.5 (Tutkimuksen ja innovoinnin edistäminen); toimenpiteen 16982 (Rautatiealan organisaatiouudistus) välitavoitetta 268 komponentissa 4.6 (Keskeisten talouden alojen nykyaikaistaminen ja niiden häiriönsietokyvyn parantaminen); toimenpiteen 16725 (Korkea-asteen taidekoulutuksen kehittäminen) välitavoitetta 285 komponentissa 4.6 (Keskeisten talouden alojen nykyaikaistaminen ja niiden häiriönsietokyvyn parantaminen); toimenpidettä 16954 (Kreikan rautatieverkkojärjestelmän ja -infrastruktuurin parannus- ja uudelleenjärjestelytoimet) komponentissa 4.6 (Keskeisten talouden alojen nykyaikaistaminen ja niiden häiriönsietokyvyn parantaminen). Tämän perusteella Kreikka on pyytänyt, että edellä mainittujen välitavoitteiden ja tavoitteiden laajuutta muutetaan tai että ne peruutetaan tai niiden täytäntöönpanoaikataulua pidennetään. Sen vuoksi 13 päivänä heinäkuuta 2021 annettua neuvoston täytäntöönpanopäätöstä olisi muutettava vastaavasti.

- (17) Kreikka on selittänyt, että erästä voimassa olevaa toimenpidettä ei voida enää toteuttaa kokonaisuudessaan, koska Venäjän Ukrainassa käymä hyökkäyssota on johtanut energiakriisiin, jolla on odottamattomia seurauksia. Tämä koskee toimenpiteen 16871 (Elvytystoimet eniten kärsineillä alueilla (oikeudenmukaisen siirtymän alueet)) tavoitetta 15 komponentissa 1.1 (Energiantuotannon tehostaminen). Tämän perusteella Kreikka on pyytänyt, että edellä mainittua tavoitetta muutetaan. Sen vuoksi 13 päivänä heinäkuuta 2021 annettua neuvoston täytäntöönpanopäätöstä olisi muutettava vastaavasti.

- (18) Kreikka on selittänyt, että kymmentä toimenpidettä ei voida enää toteuttaa kokonaisuudessaan, koska kysyntä on ollut odotettua vähäisempää ja toimitusketjuissa on esiintynyt häiriöitä. Tämä koskee toimenpiteen 16876 (Julkisen sektorin rakennusten energiatehokkuuden parantaminen) välitavoitetta 34 ja tavoitetta 35 komponentissa 1.2 (Kunnostaminen); toimenpiteen 16924 (Sähköinen liikkuvuus) välitavoitteita 49, 52 ja 55 komponentissa 1.3 (Lataus ja tankkaus); toimenpiteen 16780 (Julkishallinnon keskitettyjen palvelupisteiden nykyaikaistamisen jatkaminen) välitavoitetta 110 komponentissa 2.2 (Nykyaikaistaminen); toimenpiteen 16706 (Pk-yritysten digitalisaatio) välitavoitetta 131 komponentissa 2.3 (Yritysten digitalisointi); toimenpiteen 16289 (Korkeakouluja ja innovointia koskeva huippuosaamisstrategia) välitavoitetta 150 komponentissa 3.2 (Yleissivistävä ja ammatillinen koulutus sekä osaaminen); toimenpiteen 16919 (Lastensuojelu) välitavoitteita 177 ja 178 komponentissa 3.4 (Paremmat mahdollisuudet tehokkaaseen ja osallistavaan sosiaalipolitiikkaan); toimenpiteen 16945 (Lastenhoitoyksiköiden perustaminen suuriin yrityksiin) välitavoitetta 181; toimenpiteen 16688 (Pakolaisväestön työmarkkinoille integroitumisen edistäminen) välitavoitetta 187 komponentissa 3.4 (Paremmat mahdollisuudet tehokkaaseen ja osallistavaan sosiaalipolitiikkaan); toimenpiteen 16614 (Verkkopohjaiset kassakoneet ja maksuratkaisut) välitavoitetta 189 komponentissa 4.1 (Verotuksen muuttaminen kasvua tukevaksi sekä verohallinnon ja veronkannon kehittäminen); toimenpiteen 16980 (Elpymis- ja palautumissuunnitelman mukainen lainajärjestely) tavoitetta 330 komponentissa 4.7 (Kilpailukyvyn parantaminen ja yksityisten investointien ja viennin edistäminen). Tämän perusteella Kreikka on pyytänyt, että edellä mainittujen välitavoitteiden ja tavoitteiden laajuutta muutetaan tai supistetaan. Sen vuoksi 13 päivänä heinäkuuta 2021 annettua neuvoston täytäntöönpanopäätöstä olisi muutettava vastaavasti.

- (19) Kreikka on myös pyytänyt, että määrärahat, jotka vapautuvat, kun toimenpiteitä poistetaan asetuksen (EU) 2021/241 21 artiklan mukaisesti, käytettäisiin neljään uuteen toimenpiteeseen. Tämä koskee investointeja, joilla parannetaan seismisten kuormien kestävyyttä ja infrastruktuurin katastrofivalmiutta, eli toimenpiteen 16983 (Rakennusten seismisen kestävyuden alustava tarkastaminen) välitavoitetta 332 komponentissa 1.4 (Luonnonvarojen kestävä käyttö, ilmastokestävyys ja ympäristönsuojelu); palontorjunta-, ennallistamis-, tulvasuojelu- ja eroosiontorjuntatoimia, jotka sisällytetään toimenpiteen 16849 (Kansallinen uudelleenmetsityssuunnitelma, ennallistamis- ja ehkäisytoimet (antiNERO-ohjelma) sekä eroosiontorjunta- ja tulvasuojelutoimet) välitavoitteisiin 61, 62 ja 63 komponentissa 1.4; tukea, jota osoitetaan rautatie- ja tieverkostojen kunnostamiseen Daniel-myrskyn koettelemilla alueilla, eli toimenpiteen 16999 (Kulkuyhteyksien korjaaminen Daniel-myrskyn tuhojen jälkeen) välitavoitteita 347, 348, 349 ja 350 sekä älykkäitä siltoja koskevan investoinnin vaihetta II eli toimenpiteen 16949 (Älykkäät sillat) välitavoitetta 272 a komponentissa 4.6 (Keskeisten talouden alojen nykyaikaistaminen ja niiden häiriönsietokyvyn parantaminen). Sen vuoksi 13 päivänä heinäkuuta 2021 annettua neuvoston täytäntöönpanopäätöstä olisi muutettava vastaavasti.

- (20) Kreikka on pyytänyt sisällyttämään uusia uudistuksia neljällä toimenpiteellä. Uusilla uudistuksilla pyritään etenkin puuttumaan omalääkäripulaan, jotta perusterveydenhuollon uudistus voitaisiin saattaa tehokkaasti päätökseen, missä apuna ovat toimenpiteen 16984 (Omalääkäriuudistus) välitavoitteet 335 ja 336 komponentissa 3.3 (Terveysterveystenhuollon häiriönsietokyvyn, saatavuuden ja kestävyuden parantaminen); lisäämään verotuloja ja -kannustimia edistämällä sähköisiä maksuja ja parantamalla itsenäisten ammatinharjoittajien verorakennetta, missä apuna ovat toimenpiteen 16985 (Kreikan veropoliittisen kehityksen muutokset) välitavoitteet 337, 338, 339 ja 340 komponentissa 4.1 (Verotuksen muuttaminen kasvua tukevaksi sekä verohallinnon ja veronkannon kehittäminen); sekä saattamaan päätökseen kansallisen kiinteistörekisterin uudistus viimeistelemällä kiinteistökartoitus ja siirtymällä lopullisesti Kreikan kiinteistörekisterin uuteen organisaatorakenteeseen, missä apuna ovat toimenpiteen 16986 (Kansallisen kiinteistörekisterin valmistuminen) välitavoitteet 341, 342, 343, 344 ja 345 komponentissa 4.2 (Julkishallinnon nykyaikaistaminen muun muassa nopeuttamalla julkisten investointien toteuttamista, parantamalla julkisia hankintoja koskevaa kehystä, toteuttamalla valmiuksien kehittämistoimia ja torjumalla korruptiota). Kreikka on myös laajentanut velkojen perintään ja järjestämättömien lainojen jälkimarkkinoihin liittyvien, elpymis- ja palautumissuunnitelmaan jo sisällytettyjen rahoitusalan uudistusten laajuutta toimenpiteen 16957 (Rahoitusjärjestelmän valmiuksien vahvistaminen heikkolaatuisiin omaisuuseriin liittyvien haasteiden ratkaisemiseksi ja reaalityalouden rahoittamiseksi) välitavoitteilla 244 a, 244 b ja 244 c komponentissa 4.4. (Rahoitusalan ja pääomamarkkinoiden vahvistaminen). Sen vuoksi 13 päivänä heinäkuuta 2021 annettua neuvoston täytäntöönpanopäätöstä olisi muutettava vastaavasti.

- (21) Komissio katsoo, että Kreikan esittämien syiden vuoksi asetuksen (EU) 2021/241 18 artiklan 2 kohdan mukainen päivittäminen ja 21 artiklan 2 kohdan mukainen muuttaminen on perusteltua.

Kirjoitus- tai laskuvirheiden korjaaminen

- (22) Neuvoston 13 päivänä heinäkuuta 2021 annetun täytäntöönpanopäätöksen tekstissä on havaittu 54 kirjoitus- tai laskuvirhettä, jotka vaikuttavat 40 välitavoitteeseen tai tavoitteeseen sekä 41 toimenpiteeseen. Sen vuoksi 13 päivänä heinäkuuta 2021 annettua neuvoston täytäntöönpanopäätöstä olisi muutettava niiden virheiden korjaamiseksi, jotka eivät vastaa komissiolle 27 päivänä huhtikuuta 2021 toimitetun elpymis- ja palautumissuunnitelman sisältöä, sellaisena kuin komissio ja Kreikka ovat sen hyväksyneet. Kirjoitus- tai laskuvirheet koskevat seuraavia:
- toimenpiteen 16879 (Kaupunkisuunnitelmien laatiminen kaupunkipolitiikan uudistuksen täytäntöönpanemiseksi) kuvaus, toimenpiteen 16891 (Uuden merialuesuunnittelun käynnistäminen) kuvaus, toimenpiteen 16872 (Asuinrakennusten energiaperuskorjaus) tavoitteet 23, 24, 25 ja 26 sekä toimenpiteen 16873 (Asuinalueisiin ja rakennuskantaan liittyvät toimet) välitavoite 38 komponentissa 1.2 (Kunnostaminen);
 - toimenpiteen 16912 (Metsäpalojen sammutus-, ennaltaehkäisy- ja torjuntalaitteet) välitavoite 83 ja kuvaus, toimenpiteen 16851 (Biodiversiteetin suojelu kestävän kasvun vauhdittajana) välitavoite 64 ja kuvaus sekä toimenpiteen 16846 (Infrastruktuurit yhdyskuntajätevesien ja jätevesien käsittelyssä syntyvän lietteen käsittelemiseksi) välitavoitteet 68, 72 ja 73 komponentissa 1.4 (Luonnonvarojen kestävä käyttö, ilmastokestävyys ja ympäristönsuojelu);

- toimenpiteen 16844 (Siirtyminen 5G-teknologiaan, millä edistetään innovatiivisten etäpalvelujen kehittämistä) välitavoite 333 komponentissa 2.1 (Yhteydet);
- toimenpiteen 16810 (Julkisyhteisöjen asiakkuudenhallinta) kuvaus, toimenpiteen 16929 (Kohti julkishallinnon asiakaslähtöisiä palveluja yksinkertaistamalla ja kehittämällä prosesseja, tehostamalla järjestelmiä ja varmistamalla EU:n strategioiden ja politiikan noudattaminen) välitavoite 99 ja kuvaus, toimenpiteen 16738 (Asiakirjojen keskitetty hallintajärjestelmä) välitavoite 113, toimenpiteen 16826 (Asevelvollisten digitaalisten taitojen kehittämisohjelmat) kuvaus, toimenpiteen 16791 (Kreikan valtion matkailutoimiston digitalisaatio) kuvaus, toimenpiteen 16964 (Seuraavan sukupolven yhteentoimivuuskeskus [KED]) välitavoite 116, toimenpiteen 16785 (Matkailurekisteri e-MHTE) välitavoite 117, toimenpiteen 16854 (Älykkäät kaupungit) kuvaus sekä toimenpiteen 16778 (Arkistojen digitalisointi ja siihen liittyvät palvelut) välitavoite 95 a komponentissa 2.2 (Nyky aikaistaminen);
- toimenpiteen 16941 (OAED:n paikallisten julkisten työvoimapalvelujen uudelleenjärjestely ja -brändäys [KPA2]) kuvaus ja välitavoitteet 141 ja 141 b, toimenpiteen 16746 (Passiivisen työmarkkinapolitiikan uudistaminen työelämään siirtymisen tukemiseksi) kuvaus ja välitavoite 142 a sekä toimenpiteen 16942 (Julkisen työvoimapalvelun [OAED] digitalisaatio) välitavoite 135 a komponentissa 3.1 (Työpaikkojen luomisen ja työmarkkinoille osallistumisen edistäminen);

- toimenpiteen 16794 (Oppisopimusjärjestelmän vahvistaminen) välitavoitteet 145, 145 a ja 145 b, toimenpiteen 16792 (Työvoima-, uudelleen- ja täydennyskoulutus uudistetun koulutusmallin avulla (ammatillisen koulutuksen uudistus)) välitavoite 146 ja kuvaus sekä toimenpiteen 16676 (Koulutuksen digitalisaatio) välitavoitteet 148 a ja 148 b komponentissa 3.2 (Yleissivistävä ja ammatillinen koulutus sekä osaaminen);
- toimenpiteen 16783 (Kansallisen sairauksien ehkäisemistä koskevan julkisen ”Spiros Doxiadis” -ohjelman täytäntöönpano) kuvaus, toimenpiteen 16816 (Terveystieteiden alan uudistukset ja investointien nopeuttaminen – takaisinperinnän vähentäminen ja terveydenhuoltomenojen järjeistämisen) välitavoite 156, toimenpiteen 16753 (Kotihoito- ja kotisairaalaajärjestelmien perustaminen) välitavoite 169 sekä ryhmän 14 otsikko komponentissa 3.3 (Terveystieteiden huollon häiriönsietokyvyn, saatavuuden ja kestävyuden parantaminen);
- toimenpiteen 16643 (Verolainsäädännön kodifiointi ja yksinkertaistaminen) kuvaus ja välitavoitteet 203 ja 204 sekä toimenpiteen 16291 (Vero- ja tullihallinnon digitalisaatio) välitavoitteet 195 ja 196 komponentissa 4.1 (Verotuksen muuttaminen kasvua tukevaksi sekä verohallinnon ja veronkannon kehittäminen);

- toimenpiteen 16703 (Laittoman kaupan torjunta ja teollis- ja tekijänoikeuksien suojele) välitavoite 213 ja kuvaus komponentissa 4.2 (Julkishallinnon nykyaikaistaminen muun muassa nopeuttamalla julkisten investointien toteuttamista, parantamalla julkisia hankintoja koskevaa kehystä, toteuttamalla valmiuksien kehittämistoimia ja torjumalla korruptiota);
- toimenpiteen 16575 (Oikeudenkäytön nopeuttaminen) välitavoite 238 ja kuvaus komponentissa 4.3 (Oikeusjärjestelmän tehokkuuden parantaminen);
- toimenpiteen 16581 (Pääomamarkkinoiden valvonnan ja luotettavuuden parantaminen) välitavoite 243 komponentissa 4.4 (Rahoitusalan ja pääomamarkkinoiden vahvistaminen);
- toimenpiteen 16618 (Perus- ja soveltava tutkimus) välitavoite 250 ja kuvaus, toimenpiteen 16971 (Tutkimus – kehittäminen – innovointi) välitavoite 252, toimenpiteen 16622 (Horisontti 2020 -puiteohjelman ”huippuosaamismerkki”: innovatiivisten huippuyritysten rahoittaminen) välitavoite 346 sekä toimenpiteen 16621 (Kreikan tutkimus- ja innovaatioekosysteemin suuntaaminen ulospäin) kuvaus komponentissa 4.5 (Tutkimuksen ja innovoinnin edistäminen);

- toimenpiteen 16631 (Tieturvallisuuden parantaminen) välitavoite 258, toimenpiteen 16626 (Maatalousalan taloudellinen muutos) kuvaus, toimenpiteen 16735 (”Taidetta reseptillä” -toimet, sosiaalisen yhteenkuuluvuuden edistäminen ja hopeatalouden hyödyntäminen) välitavoite 289, toimenpiteen 16593 (Oikeudellisen kehyksen muuttaminen strategisten investointien houkuttelemiseksi) kuvaus sekä toimenpiteen 16944 (Kreikan matkustajalaivaston uudistamista koskeva yleissuunnitelma) kuvaus komponentissa 4.6 (Keskeisten talouden alojen nykyaikaistaminen ja niiden häiriönsietokyvyn parantaminen); ja
- toimenpiteen 16591 (Liiketoiminnan helppous) välitavoite 318 komponentissa 4.7 (Kilpailukyvyn parantaminen ja yksityisten investointien ja viennin edistäminen).

Kyseiset korjaukset eivät vaikuta kyseisten toimenpiteiden täytäntöönpanoon.

Asetuksen (EU) 2021/241 21 c artiklaan perustuva REPowerEU-luku

- (23) REPowerEU-luku sisältää seitsemän uutta uudistusta ja neljä uutta investointia. Yhdellä investoinnilla laajennetaan kahta osainvestointia (energiatehokkuutta parantavat peruskorjaukset). Yhtä investointia (energian varastointi) puolestaan laajennetaan.

- (24) Luku sisältää seuraavat uudistukset, joilla edistetään hiilestä irtautumista, uusiutuvia energialähteitä ja uusiutuvia kaasuja: a) uudistus, joka koskee lainsäädäntökehyksen jossa käyttöön ottamista uusiutuvan vedyn ja biometaanin tuotannon, varastoinnin, kuljetuksen ja käytön mahdollistamiseksi ja helpottamiseksi; b) uudistus, joka koskee sääntelykehyksen ja markkinatoimien kehyksen perustamista hiilidioksidin talteenotto-, käyttö- ja varastointiteknologioita varten, millä edistetään teollisuuden hiilestä irtautumista Kreikassa; c) uudistus, joka koskee maa- ja merialueiden käytön optimoimista uusiutuvien energialähteiden kehittämiseksi ja lisäksi merituulipuistojen asentamista koskevan lainsäädäntökehyksen eteenpäin viemistä edelleen; d) uudistus, jolla lisätään verkon kapasiteettia ja varastointikapasiteettia keskittymällä verkon vakauteen ja pullonkauloihin, parantamalla kykyä sietää korkeita sähkön hintoja, lisäämällä järjestelmän joustavuutta ja edistämällä uusiutuvien energialähteiden integrointia; e) älykkäitä verkkoja koskevan Kreikan sääntelykehyksen uudistus, jolla nopeutetaan äly- ja digitaaliteknologioiden käyttöönottoa jakeluverkossa ja edistetään kysyntäjoustoa loppukuluttajien osalta; f) uudistus, jolla pyritään edistämään energian jakamista ja siten uusiutuvien energialähteiden käyttöä sallimalla hajautettu tuotanto ja jakaminen useiden pienimuotoisten uusiutuvan energian järjestelmien kesken, millä edistetään itse tuotetun energian kulutusta ja uusiutuvan energian yhteisöjä ja g) uudistus, jolla otetaan käyttöön innovatiivisten energiatehokkuustoimien etenemissuunnitelma ja esimerkiksi määritetään ja otetaan käyttöön uusia, muihin kuin avustuksiin perustuvia rahoitusvälineitä.

- (25) Lisäksi luku sisältää investointeja, jotka liittyvät energiatehokkuuteen ja uusiutuvien energialähteiden käytön edistämiseen omaan kulutukseen tarkoitetun energian tuotannossa, mukaan lukien viisi aliohjelmaa, jotka koskevat eirtysisesti seuraavia: a) asuinrakennusten energiaperusparannus myöntämällä tukia (investoinnin laajentaminen); b) muussa kuin asuinkäytössä olevien julkisten ja yksityisten rakennusten energiaperusparannus myöntämällä tukia ja matalakorkoisia lainoja (investoinnin laajentaminen); c) aurinkosähköjärjestelmien käytön edistäminen omaan kulutukseen tarkoitetun energian tuotannossa asuinrakennuksissa ja maatalousalalla myöntämällä tukia; d) uusiutuvien energialähteiden käytön edistäminen asuinrakennuksissa rahoittamalla lämpimän veden tuotantoon tarkoitettujen, uusiutuviin energialähteisiin perustuvien uusien järjestelmien asentamista; ja f) kunnallisten vesi- ja jätevesilaitosten energiatehokkuuden parantaminen korvaamalla kaivojen nykyiset sähkömekaaniset laitteet uusilla ja energiatehokkaammilla laitteilla. Yhdellä investoinneista on tarkoitus lisätä energian varastointijärjestelmien asentamista uusiutuvan energian käytön lisäämiseksi. Investoinnilla laajennetaan muutettuun elpymis- ja palautumissuunnitelmaan jo kuuluvaa toimenpidettä (16926). Teollisuuden hiilestä irtautumista puolestaan edistetään pilottihankkeilla, jotka koskevat biometaanin ja uusiutuvan vedyn tuotantoa sekä hiilidioksidin talteenotto- ja varastointiteknologioiden edistämistä vähähiilisyyden kannalta haastavilla teollisuudenaloilla.

- (26) REPowerEU-luku sisältää toimia, joilla pyritään auttamaan energiaköyhyyteen puuttumisessa. Odotuksena on, että etenkin energian jakamista koskevalla uudistuksella käyttöön saadaan erilaisia poliittisia välineitä, joilla edistetään kollektiivista energian tuotantoa omaan kulutukseen, energian jakamista ja uusiutuvan energian yhteisöjä, jotka puolestaan auttaisivat alentamaan energiaköyhien kotitalouksien energiakustannuksia. Lisäksi energiatehokkuutta parantavia toimia koskevalla uudistuksella pyritään muun muassa luomaan kohdennettu lähestymistapa (sekä suunnittelemaan poliittisia ohjelmia) energiaköyhien kotitalouksien ja haavoittuvassa asemassa olevien yhteiskuntaryhmien energiansäästöjen lisäämiseksi. Investointi, joka koskee energiatehokkuutta parantavia peruskorjauksia, kohdistetaan puolestaan erityisesti pienituloisiin kotitalouksiin, aivan kuten alkuperäiseen suunnitelmaan sisältyneen vastaavan toimenpiteen tapauksessa.
- (27) Komissio on arvioinut REPowerEU-luvun sisältävän muutetun elpymis- ja palautumissuunnitelman asetuksen (EU) 2021/241 19 artiklan 3 kohdassa vahvistettujen arviointikriteerien perusteella.

Kuutta pilaria tukeva tasapainoinen ratkaisu

- (28) REPowerEU-luvun sisältävä muutettu elpymis- ja palautumissuunnitelma tarjoaa suuressa määrin (luokitus A) asetuksen (EU) 2021/241 19 artiklan 3 kohdan a alakohdan ja liitteessä V olevan kriteerin 2.1 mukaisesti kattavan ja riittävän tasapainoisen taloudelliseen ja sosiaaliseen tilanteeseen kohdistuvan ratkaisun, joka tukee asianmukaisesti kaikkia kyseisen asetuksen 3 artiklassa tarkoitettuja kuutta pilaria, ottaen huomioon asianomaisen jäsenvaltion erityishaasteet ja määrärahat.

- (29) Suunnitelman muuttaminen sekä REPowerEU-luku merkitsevät merkittävää parannusta ja niillä on merkittävä myönteinen vaikutus arviointiin, joka koskee elpymis- ja palautumissuunnitelman vaikutusta vihreään siirtymään (ensimmäinen pilari). REPowerEU-lukuun sisältyvät toimenpiteet liittyvät suurelta osin REPowerEU-suunnitelman tavoitteisiin, joita ovat energian säästäminen, puhtaan energian tuottaminen ja energiahuollon monipuolistaminen, ja niiden odotetaan edistävän vihreää siirtymää sekä älykästä, kestäväää ja osallistavaa kasvua. Muiden pilarien osalta elpymis- ja palautumissuunnitelmaan ehdotettujen muutosten luonne ja laajuus eivät vaikuta aiemmin tehtyyn kokonaisarviointiin.
- (30) Optisten merikaapeleiden ja 5G-verkkojen kehittämiseen liittyvät toimenpiteet peruutetaan, mikä vähentää elpymis- ja palautumissuunnitelman vaikutusta digitaaliseen muutokseen (toinen pilari). Tästä huolimatta paketin vaikutus pilariin on edelleen merkittävä. Muutetun elpymis- ja palautumissuunnitelman odotetaan myös tukevan entisestään terveyttä ja vahvistavan Kreikan taloudellista, sosiaalista ja institutionaalista palautumiskykyä (viides pilari). Ensimmäisen pilarin osalta muutettu elpymis- ja palautumissuunnitelma sisältää täydentäviä toimenpiteitä, joilla puututaan ympäristöhaasteisiin, eli eroosiontorjunta- ja tulvasuojelutoimenpiteitä, joita esitetään vuonna 2023 tapahtuneiden luonnonkatastrofien seurauksena. Elpymis- ja palautumistukivälineen mukaisia lainajärjestelyjä laajennetaan merkittävästi. Tämän odotetaan tukevan yksityisiä investointeja, jotka liittyvät etenkin kahteen ensimmäiseen pilariin eli vihreään siirtymään ja digitaaliseen muutokseen, mutta myös lisäävän vientikapasiteettia, mittakaavaetuja sekä tutkimusta ja innovointia.

Vastaaminen kaikkiin tai merkittävään osaan maakohtaisissa suosituksissa yksilöidyistä haasteista

- (31) On odotettavissa, että REPowerEU-luvun sisältävä muutettu elpymis- ja palautumissuunnitelma auttaa asetuksen (EU) 2021/241 19 artiklan 3 kohdan b alakohdan ja liitteessä V olevan kriteerin 2.2 mukaisesti vastaamaan tuloksellisesti kaikkiin tai merkittävään osaan (luokitus A) Kreikalle osoitetuissa maakohtaisissa suosituksissa, mukaan lukien julkista taloutta koskevat näkökohdat, ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1176/2011¹ 6 artiklan nojalla annetuissa suosituksissa tai muissa komission talouspolitiikan eurooppalaisen ohjausjakson yhteydessä virallisesti antamissa asiaankuuluvissa asiakirjoissa yksilöidyistä haasteista.
- (32) Muutetussa elpymis- ja palautumissuunnitelmassa otetaan erityisesti huomioon maakohtaiset suositukset, jotka neuvosto on virallisesti hyväksynyt ennen kuin komissio arvioi muutetun elpymis- ja palautumissuunnitelman. Muutetussa elpymis- ja palautumissuunnitelman laajuus kasvoi, koska Kreikka haki täydentävää lainatukea, jota ei ole tarkoitus käyttää yksinomaan REPower-tavoitteisiin. Tämän seurauksena kokonaisarvioinnissa otetaan huomioon kaikki vuosien 2022 ja 2023 rakenteelliset suositukset.

¹ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EU) N:o 1176/2011, annettu 16 päivänä marraskuuta 2011, makrotalouden epätasapainon ennalta ehkäisemisestä ja korjaamisesta (EUVL L 306, 23.11.2011, s. 25).

- (33) Arvioituaan edistymistä kaikkien maakohtaisten suositusten täytäntöönpanossa osana vuoden 2023 talouspolitiikan eurooppalaista ohjausjaksoa komissio katsoo, että merkittävää edistystä on saavutettu sen suosituksen osalta, joka koskee jäljellä olevien, tiukennetussa valvonnassa suoritettavien uudistusten loppuun saattamista (vuoden 2022 suositus 2.3). Komission 22 päivänä marraskuuta 2022 antamassa ensimmäisessä ohjelman jälkeistä seurantaa koskevassa kertomuksessa arvioitiin, että Kreikka oli pannut eri aloilla täytäntöön EU:n toimielinten ja Kreikan viranomaisten sopimat erityiset uudistussitoumukset, jotka oli määrä saattaa päätökseen marraskuuhun 2022 mennessä. Tämä koski myös edistymistä kiinteistökartoituksessa, jonka osalta kuitenkin mainittiin, että kartoituksen saattaminen päätökseen edellytti vielä lisätoimia. Merkittävästi on edistytty myös vihreään siirtymään ja digitaaliseen siirtymään tehtävien julkisten investointien lisäämisessä (vuoden 2022 maakohtainen suositus 1.2) ja sellaisen finanssipolitiikan toteuttamisessa, jolla pyritään saavuttamaan maltillinen keskipitkän aikavälin rahoitusasema ja varmistamaan uskottava ja asteittainen velan vähentäminen ja julkisen talouden vakaus keskipitkällä aikavälillä (vuoden 2022 suositus 1.3).
- (34) Muutettu elpymis- ja palautumissuunnitelma sisältää laajan joukon toisiaan vahvistavia uudistuksia ja investointeja, joilla vastataan tehokkaasti kaikkiin tai merkittävään osaan taloudellisista ja sosiaalisista haasteista, jotka on yksilöity neuvoston Kreikalle talouspolitiikan eurooppalaisen ohjausjakson yhteydessä antamissa maakohtaisissa suosituksissa. Toimenpiteet koskevat etenkin veropolitiikkaa ja verohallintoa, julkishallintoa ja rahoitusala (vuoden 2023 suositukset 1.6–1.10 ja vuoden 2022 suositukset 1.4–1.6), terveysalaa ja kiinteistörekisteriä (vuoden 2023 suositukset 3.1 ja 3.2 ja vuoden 2022 suositukset 2.3 ja 3) sekä energia-alaa (vuoden 2023 suositukset 4.1–4.6).

- (35) Muutettu elpymis- ja palautumissuunnitelma sisältää uuden veropolitiikan uudistuksen, ja sillä on myös tarkoitus vahvistaa rahoitusalaan liittyviä toimenpiteitä. Kreikka on sisällyttänyt komponenttiin 4.6 uuden uudistustoimenpiteen, jolla on määrä lisätä Kreikan verojärjestelmän avoimuutta ja sähköisten maksujen käyttöä veronkierron torjumiseksi. Erityisiin toimiin kuuluvat esimerkiksi säännökset, joilla parannetaan itsenäisten ammatinharjoittajien verotuksen rakennetta, leimaveron korvaaminen yksinkertaisemmalla digitaalisella verolla sekä aiempaa huomattavasti laajempi velvollisuus hyväksyä suoria sähköisiä maksuja vähittäismarkkinoilla. Uuden uudistustoimenpiteen odotetaan edistävän Kreikan julkisen talouden pitkän aikavälin vakautta. Komponentissa 4.4 Kreikka on laajentanut elpymis- ja palautumissuunnitelmaan jo sisältyviä rahoitusalan uudistuksia, jotka koskevat velkojen perintää ja järjestämättömien lainojen jälkimarkkinoita. Näiden uusien ja tehostettujen toimenpiteiden odotetaan edistävän vastaavissa alaosioissa asetettujen tavoitteiden saavuttamista vuoden 2023 suositusten 1.6, 1.7, 1.8 ja 1.10 ja vuoden 2022 suosituksen 1.5 mukaisesti.
- (36) Muutettuun elpymis- ja palautumissuunnitelmaan sisältyy myös kiinteistörekisteriuudistuksen loppuun saattaminen sekä uusia terveydenhuoltoon liittyviä toimenpiteitä. Kansallinen kiinteistörekisteri (osa komponenttia 4.2) on pitkäaikainen hanke, jonka odotetaan valmistumisensa jälkeen parantavan entisestään Kreikan liiketoimintaympäristöä, sillä se lisää tehokkuutta ja vahvistaa oikeusvarmuutta. Vuoden 2023 suositus 3.2 ja vuoden 2022 suositus 2.3 huomioidaan etenkin toimilla, joilla saatetaan päätökseen kiinteistökartoitus ja siirretään tehtävät ja vastuut uudelle Kreikan kiinteistörekisteriviranomaiselle. Kreikka on myös ehdottanut uutta omalääkäreihin liittyvää uudistusta (osa komponenttia 3.3), millä vastataan vuoden 2023 suositukseen 3.1 ja vuoden 2022 suositukseen 3.1. Uuteen uudistukseen sisältyy toimia, joilla pyritään lisäämään yleislääkärien ja sisätautilääkärien rekrytointia niin, että saavutetaan täysi väestökattavuus ja väestön rekisteröinti.

- (37) REPowerEU-luku sisältää uusia toimenpiteitä, joilla vähennetään riippuvuutta fossiilisista polttoaineista (vuoden 2023 suositus 4 ja vuoden 2022 suositus 4). Uusilla uudistustoimenpiteillä pyritään laajentamaan uusiutuvien energialähteiden käyttöönottoa saattamalla valmiiksi oikeudellinen kehys, joka koskee merituulipuistoja, ja ottamalla käyttöön uusia oikeudellisia kehyksiä, jotka koskevat uusiutuvan vedyn ja biometaanin tuotantoa. Uusilla investointitoimenpiteillä tuetaan varastointikapasiteetin lisäämistä ja uusiutuvan energian hajautettua tuotantoa. Myös kotitalouksien ja yksityisen sektorin energiatehokkuuden parantamiseen osoitetaan lisätukea, mukaan lukien kohdennettu tuki energiaköyhille kotitalouksille.
- (38) Koska muutetulla elpymis- ja palautumissuunnitelmalla vastataan edellä mainittuihin haasteisiin, sen odotetaan myös korjaavan epätasapainoa, joka on yksilöity Kreikalle asetuksen (EU) N:o 1176/2011 6 artiklan nojalla vuosina 2019–2023 annetuissa suosituksissa. Tämä epätasapaino liittyy etenkin suureen julkiseen velkaan ja järjestämättömien lainojen suureen määrään tilanteessa, jossa työttömyysaste on korkea, sekä heikentyneeseen ulkoiseen rahoitusasemaan.

Kasvupotentiaalia, työpaikkojen luomista sekä taloudellista, sosiaalista ja institutionaalista palautumiskykyä tukeva vaikutus

- (39) On odotettavissa, että REPowerEU-luvun sisältävällä muutetulla elpymis- ja palautumissuunnitelmalla on asetuksen (EU) 2021/241 19 artiklan 3 kohdan c alakohdan ja liitteessä V olevan kriteerin 2.3 mukaisesti suuria vaikutuksia (luokitus A) Kreikan kasvupotentiaalin, työpaikkojen syntymisen sekä taloudellisen, sosiaalisen ja institutionaalisen palautumiskyvyn lujittumiseen ja Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilarin täytäntöönpanoon muun muassa siten, että se edistää lapsia ja nuoria koskevia toimintapolitiikkoja sekä lieventää covid-19-kriisin taloudellisia ja sosiaalisia vaikutuksia, jotta voidaan lisätä taloudellista, sosiaalista ja alueellista yhteenkuuluvuutta ja lähentymistä unionissa.

- (40) REPowerEU-luvun sisältävä muutettu elpymis- ja palautumissuunnitelma edistää edelleen sosiaalista yhteenkuuluvuutta. Muutettu elpymis- ja palautumissuunnitelma sisältää merkittäviä toimenpiteitä, joilla puututaan pitkäaikaisiin sosiaalisiin haasteisiin, kuten terveydenhuoltopalvelujen heikkoon saatavuuteen, edelleen korkeaan työttömyysasteeseen sekä energiaköyhyyteen. Uuden perusterveydenhuoltojärjestelmää (omalääkäreitä) koskevan uudistuksen odotetaan parantavan terveydenhuollon saatavuutta, vähentävän eriarvoisuutta ja edistävän sairauksien ennaltaehkäisyä. Odotuksena on, että REPowerEU-luvun mukaiset asuinrakennusten energiaperusparannukset sekä uusiutuviin energialähteisiin ja energian varastointikapasiteettiin tehtävät laajamittaiset investoinnit tukevat talouskasvua ja työllisyyttä talouden eri aloilla ja erilaisessa taloudellisessa toiminnassa ja auttavat poistamaan energiaköyhyyttä. Koulujen, yliopistojen, sairaaloiden, poliisiasemien ja paloasemien seismisen kestävyysalustavaa tarkastamista koskevalla uudella investoinnilla on tarkoitus parantaa kriisinhallintaa ja luonnonkatastrofien vaikutusten lieventämistä sekä lisätä taloudellista ja sosiaalista häiriönsietokykyä. Kreikan kiinteistörekisteriä koskevan uudistuksen odotetaan vaikuttavan myönteisesti talouteen ja yhteiskuntaan, sillä rekisteri antaa selvän käsityksen omistusoikeuksista ja toimii samalla tehokkaana maarekisterijärjestelmänä, mikä helpottaa kiinteistökauppoihin liittyvää taloudellista toimintaa ja edistää yksityisiä investointeja.
- (41) Odotusten mukaan elpymis- ja palautumissuunnitelman mukaisen lainajärjestelyn laajentaminen edistää kasvua ja työpaikkojen luomista, sillä rahoitusta annetaan muun muassa vihreään ja digitaaliseen siirtymään liittyville pitkän aikavälin yksityisille investoinneille.

- (42) Toimenpiteiden odotetaan tukevan Porton huippukokouksessa 7 päivänä toukokuuta 2021 hyväksytyn Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilaria koskevan toimintasuunnitelman toteuttamista, ja niiden odotetaan omalta osaltaan parantavan sosiaali-indikaattoreiden tulostaulun indikaattoreiden tasoa.

Ei merkittävää haittaa

- (43) On odotettavissa, että REPowerEU-luvun sisältävässä muutetussa elpymis- ja palautumissuunnitelmassa asetuksen (EU) 2021/241 19 artiklan 3 kohdan d alakohdan ja liitteessä V olevan kriteerin 2.4 mukaisesti varmistetaan, että siihen sisältyvien uudistusten ja investointihankkeiden täytäntöönpanotoimenpiteistä ei aiheudu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2020/852¹ 17 artiklassa tarkoitettua merkittävää haittaa ympäristötavoitteille (”ei merkittävää haittaa” -periaate) (luokitus A).

¹ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2020/852, annettu 18 päivänä kesäkuuta 2020, kestävästä sijoittamisesta helpottavasta kehyksestä ja asetuksen (EU) 2019/2088 muuttamisesta (EUVL L 198, 22.6.2020, s. 13).

- (44) Uuden komponentin 19 (REPowerEU-luvun) sisältävässä muutetussa suunnitelmassa arvioidaan ”ei merkittävää haittaa” - periaatteen mukaisuutta noudattaen menetelmää, joka esitetään komission tiedonannossa, jonka otsikko on ”Tekniset ohjeet ”ei merkittävää haittaa” - periaatteen soveltamiseksi elpymis- ja palautumistukivälinettä koskevan asetuksen mukaisesti”¹. Mikään REPowerEU-lukuun sisältyvistä toimenpiteistä ei edellytä ”ei merkittävää haittaa” -periaatteesta poikkeamista. Arviointi tehdään järjestelmällisesti kunkin muutetun uudistuksen ja investoinnin osalta noudattaen kaksivaiheista lähestymistapaa. Arvioinnissa todetaan kaikkien muutettujen toimenpiteiden osalta, että joko merkittävän haitan riskiä ei ole, tai jos riski on havaittu, yksityiskohtaisella arvioinnilla on osoitettu, että merkittävää haittaa ei aiheudu. Kreikka on esittänyt yksityiskohtaisen arvion hiilidioksidin talteenottoon, uusiutuvaan vetyyn ja biometaaniin liittyvistä uusista toimenpiteistä. Tarvittaessa ”ei merkittävää haittaa” - arvioinnin vaatimukset on huomioitu jo toimenpiteen muotoilussa ja täsmennetty toimenpiteen välitavoitteessa tai tavoitteessa. Esimerkiksi vedyn osalta toimenpiteisiin on sisällytetty erityisiä suojatoimia, jotka liittyvät rahoitettaviin tuotantotyyppeihin, sekä erityinen viittaus, jonka mukaan vedyn on oltava ”uusiutuvaa” ja biometaanin ”kestävästi tuotettua” ja Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin (EU) 2018/2001² (Uusiutuvia energialähteitä koskeva direktiivi) ja siihen liittyvien delegoitujen säädösten mukaista. Teollisuuden hiilestä irtautumista tuetaan hiilidioksidin talteenotto- ja varastointiteknologioita edistävällä investoinnilla, jonka yhteydessä on sovellettava erityisiä suojatoimia, joilla varmistetaan ”ei merkittävää haittaa” -periaatteen soveltamiseksi annettujen teknisten ohjeiden ja asiaa koskevan unionin lainsäädännön noudattaminen liikenneinfrastruktuurin rakentamisessa. Talteen otetun ja siirretyn hiilidioksidin alkuperän osalta vaaditaan, että hiilidioksidin on täytettävä ”ei merkittävää haittaa” -periaatteen mukaiset vaatimukset, millä käytännössä kielletään fossiilisten polttoaineiden käytöstä tai päästökauppajärjestelmän vertailuarvon ylittävistä päästöistä peräisin oleva hiilidioksidi. Näin voidaan varmistaa, että fossiilisille polttoaineille ei myönnetä tukea. Toimitettujen tietojen perusteella voidaan päätellä, että muutetun elpymis- ja palautumissuunnitelman odotetaan varmistavan, että yksikään toimenpide ei aiheuta asetuksen (EU) 2020/852 17 artiklassa tarkoitettua merkittävää haittaa ympäristötavoitteille.

¹ EUVL C 58, 18.2.2021, s. 1.

² Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2018/2001, annettu 11 päivänä joulukuuta 2018, uusiutuvista lähteistä peräisin olevan energian käytön edistämisestä (uudelleenlaadittu) (EUVL L 328, 21.12.2018, s. 82).

REPowerEU-tavoitteiden edistäminen

- (45) On odotettavissa, että REPowerEU-luku edistää asetuksen (EU) 2021/241 19 artiklan 3 kohdan d a alakohdan ja liitteessä V olevan kriteerin 2.12 mukaisesti tuloksellisesti ja suuressa määrin (luokitus A) energiaturvallisuutta, unionin energiahuollon monipuolistamista, uusiutuvien energialähteiden käyttöönoton ja energiatehokkuuden lisäämistä, energian varastointikapasiteetin lisäämistä tai tarvittavaa riippuvuuden vähentämistä fossiilisista polttoaineista ennen vuotta 2030.
- (46) REPowerEU-lukuun sisältyvillä toimenpiteillä edistetään asetuksen (EU) 2021/241 21 c artiklan 3 kohdan b, c, d ja e alakohdan mukaisia tavoitteita, koska niillä pyritään: lisäämään Kreikan energiatehokkuutta, edistämään teollisuuden hiilestä irtautumista, lisäämään biometaanin ja uusiutuvan vedyn tuotantoa ja nopeuttamaan uusiutuvan energian käyttöönottoa; puuttumaan energiaköyhyyteen; luomaan kannusteita energian kysynnän vähentämiseen; sekä puuttumaan kansallisiin ja rajat ylittäviin energiansiirron ja -jakelun pullonkauloihin, tukemaan sähkön varastointia ja nopeuttamaan uusiutuvien energialähteiden integrointia.

- (47) Asetuksen (EU) 2021/241 21 c artiklan 3 kohdan b alakohdan mukaisen energiatehokkuutta koskevan tavoitteen osalta ehdotetaan muun muassa seuraavia toimenpiteitä: a) erilaiset energiatehokkuutta lisäävät investoinnit, joilla pyritään laajentamaan jo käynnissä olevia elpymis- ja palautumissuunnitelman mukaisia peruskorjausohjelmia sekä edistämään energiatehokkuustoimia kunnallisissa vesi- ja jätevesilaitoksissa ja aurinkoenergialla toimivien vedenlämmittimien asentamista asuinrakennuksiin ja aurinkosähköjärjestelmien asentamista omaan kulutukseen tarkoitetun energian tuottamiseksi ja aurinkoenergian käyttämiseksi maatalousalalla; ja b) uudistus, jossa tarkoituksena on laatia innovatiivisia energiatehokkuustoimia koskeva etenemissuunnitelma ja määrittää sitä varten uusia rahoitusvälineitä. Teollisuuden hiilestä irtautumisen sekä biometaanin ja uusiutuvan vedyn tuotannon edistämiseksi Kreikka ehdottaa seuraavia toimenpiteitä: a) hiilidioksidin talteenotto-, käyttö- ja varastointiteknologioita koskevan sääntelykehityksen ja markkinatoimien kehityksen vahvistaminen; b) biometaanin ja uusiutuvaa vetyä koskevan lupa- ja tukijärjestelmän kehittäminen; c) investoiminen biometaanin ja uusiutuvan vedyn tuotantoa koskeviin pilottihankkeisiin; ja d) hiilidioksidin talteenotto-, käyttö- ja varastointiteknologioiden edistäminen. Uusiutuvien energialähteiden käyttöönoton osalta luvussa esitetään seuraavia: a) sähkön varastointikapasiteetin lisäämistä Kreikassa koskevan investoinnin laajentaminen, minkä odotetaan lisäävän uusiutuvan energian potentiaalia maanlaajuisesti; b) uudistus, jolla optimoidaan maa- ja merialueiden käyttöä uusiutuvien energialähteiden kehittämiseksi sekä saatetaan valmiiksi merituulivoimaa koskeva lainsäädäntökehys, jonka laatiminen on jo aloitettu elpymis- ja palautumissuunnitelman mukaisesti; c) uudistus, jolla lisätään verkon kapasiteettia ja varastointikapasiteettia Kreikassa; d) älykkäisiin verkkoihin liittyvien teknologioiden ja käytäntöjen edistämiseksi Kreikan sähkömarkkinoilla; ja e) uudistus, jolla pyritään kehittämään kattavampi lainsäädäntökehys ja luomaan erilaisia poliittisia välineitä, joilla edistetään energian jakamista, kollektiivista energian tuotantoa omaan kulutukseen ja uusiutuvan energian yhteisöjä.

- (48) Energiaköyhyyteen puututaan asetuksen (EU) 2021/241 21 c artiklan 3 kohdan c alakohdan mukaisesti kahdella uudella uudistuksella sekä laajentamalla asuinrakennusten energiatehokkuutta koskevia investointeja. Kreikka on ottanut käyttöön erilaisia poliittisia välineitä, joilla edistetään kollektiivista energian tuotantoa omaan kulutukseen, energian jakamista ja uusiutuvan energian yhteisöjä, minkä odotetaan lisäävän uusiutuvan energian hajautettua tuotantoa ja kulutusta ja energian jakamista. Energiatehokkuutta parantavia toimia koskevilla uudistuksella pyritään muun muassa luomaan kohdennettu lähestymistapa (sekä suunnittelemaan poliittisia ohjelmia) energiaköyhien kotitalouksien ja haavoittuvassa asemassa olevien yhteiskuntaryhmien energiansäästöjen lisäämiseksi. Osa energiatehokkuutta lisäävistä toimista olisi myös kohdennettava pienituloisten kotitalouksien peruskorjauksiin, aivan kuten ensimmäisessä suunnitelman mukaisessa energiaperuskorjausohjelmassa.
- (49) Energiantarpeen vähentämiseen on tarkoitus vastata edellä mainituilla energiatehokkuusinvestoinneilla, joilla pyritään parantamaan asuinrakennusten energiatehokkuutta ja vähennetään siten merkittävästi lämmitykseen, jäähdytykseen ja lämpimän käyttöveden tuotantoon käytettävän energian tarvetta. Myös kunnallisia vesi- ja jätevesilaitoksia koskevan investoinnin odotetaan edistävän tavoitteen saavuttamista. Odotuksena on, että edellä mainittu uudistus, jolla pyritään laatimaan energiatehokkuustoimia koskeva etenemissuunnitelma, auttaa suunnittelemaan tulevia energiatehokkuutta koskevia kansallisia ohjelmia niin, että ne eivät perustuisi yksinomaan tukeen, jota ei makseta takaisin, mikä sinälläänkin voi edelleen edistää energiansäästöjä.
- (50) Muutettu elpymis- ja palautumissuunnitelma sisältää myös toimenpiteitä, joilla pyritään parantamaan sähkön varastointia asetuksen (EU) 2021/241 21 c artiklan 3 kohdan e alakohdan mukaisesti. REPowerEU-luvussa laajennetaan investointia, joka koskee energian varastointikapasiteetin lisäämistä Kreikassa. Lukuun on myös sisällytetty uudistus, jolla edistetään ja helpotetaan sähköverkkoon tehtäviä investointeja ja lisätään varastointikapasiteettia.

- (51) Kaikkien edellä mainittujen toimenpiteiden odotetaan edistävän REPowerEU-tavoitteiden saavuttamista johdonmukaisesti ja siten, että täydennetään useiden muiden elpymis- ja palautumissuunnitelmaan, pääasiassa komponentteihin 1.1–1.3 kuuluvien, sekä muihin kansallisiin aloitteisiin tai EU:n rahoittamiin ohjelmiin, kuten koheesiopolitiikan ja oikeudenmukaisen siirtymän rahastoista yhteisrahoitettuihin ohjelmiin (esimerkiksi oikeudenmukaisen siirtymän alueiden elvyttämistä koskevaan ohjelmaan) sisältyvien uudistusten ja investointien kanssa.
- (52) Näin ollen REPowerEU-luvun odotetaan edistävän tavoitetta tuloksellisesti ja suuressa määrin (luokitus A), koska tarkoituksena on keskittyä investointeihin ja uudistuksiin, joilla pyritään saavuttamaan useampi kuin yksi REPowerEU-tavoite.

Toimenpiteet, joilla on rajatylittävä tai useita maita kattava ulottuvuus tai vaikutus

- (53) Asetuksen (EU) 2021/241 19 artiklan 3 kohdan d b alakohdan ja liitteessä V olevan kriteerin 2.13 mukaisesti REPowerEU-lukuun sisältyvillä toimenpiteillä odotetaan olevan suuressa määrin (luokitus A) rajatylittävä tai useita maita kattava ulottuvuus tai vaikutus.
- (54) Kaikilla REPowerEU-lukuun sisältyvillä toimenpiteillä on rajatylittävä tai useita maita kattava ulottuvuus tai vaikutus. REPowerEU-lukuun sisältyvien toimenpiteiden odotetaan edistävän suoraan uusiutuvien energialähteiden integrointia ja energian kysynnän vähentämistä. Näin ollen ne omalta osaltaan vähentävät riippuvuutta fossiilisista polttoaineista, tuovat lisää joustavuutta energianhallintaan ja edistävät koko unionin energiaturvallisuutta, minkä vuoksi voidaan katsoa, että niillä on myönteinen rajatylittävä vaikutus REPowerEU-suunnitelman yhteydessä annettujen komission ohjeiden mukaisesti.

- (55) Niiden toimenpiteiden osalta, joilla on rajatylittävä tai useita maita kattava ulottuvuus tai vaikutus, kokonaiskustannukset ovat 795 000 000 euroa, mikä vastaa sataa prosenttia REPowerEU-luvun arvioiduista kustannuksista.
- (56) REPowerEU-lukuun sisältyvien toimenpiteiden odotetaan lisäävän uusiutuvan energian tuotantoa ja siten edistävän puhtaan energian vientiä unionin muihin osiin. Myös energiatehokkuuden parantamiseen ja teollisuuden hiilestä irtautumiseen tähtäävien toimenpiteiden odotetaan edistävän hiilestä irtautumiseen liittyviä unionin toimia. Odotuksena on, että nämä omalta osaltaan vähentävät riippuvuutta fossiilisista polttoaineista ja vähentävät energian kysyntää, minkä vuoksi katsotaan, että niillä on myönteinen rajatylittävä vaikutus.

Vihreän siirtymän edistäminen, luonnon monimuotoisuus mukaan luettuna

- (57) REPowerEU-luvun sisältävä muutettu elpymis- ja palautumissuunnitelma sisältää asetuksen (EU) 2021/241 19 artiklan 3 kohdan e alakohdan ja liitteessä V olevan kriteerin 2.5 mukaisesti toimenpiteitä, jotka suuressa määrin (luokitus A) edistävät vihreää siirtymää, luonnon monimuotoisuus mukaan luettuna, tai siitä johtuviin haasteisiin vastaamista. Ilmastotavoitteita tukevat toimenpiteet ovat määrältään 38,1 prosenttia elpymis- ja palautumissuunnitelman kokonaismäärärahoista ja 78,1 prosenttia REPowerEU-luvun toimenpiteiden arvioiduista kokonaiskustannuksista mainitun asetuksen liitteessä VI esitetyn menetelmän mukaisesti laskettuna. Kuten asetuksen (EU) 2021/241 17 artiklassa edellytetään, REPowerEU-luvun sisältävä muutettu elpymis- ja palautumissuunnitelma on johdonmukainen vuosia 2021–2030 koskevaan kansalliseen energia- ja ilmastosuunnitelmaan sisältyvien tietojen kanssa.

- (58) Muutettu elpymis- ja palautumissuunnitelma sisältää edelleen vihreää siirtymää tukevia toimenpiteitä, joilla edistetään vuosien 2030–2050 tavoitteiden ja EU:n ilmastoneutraaliutta vuoteen 2050 mennessä koskevan tavoitteen saavuttamista sekä luonnon monimuotoisuutta. Esimerkiksi uudelleenmetsitystä ja ennallistamista koskevan toimenpiteen (16849) tavoitteellisuutta on muutetussa elpymis- ja palautumissuunnitelmassa lisätty huomattavasti.
- (59) Alkuperäisen elpymis- ja palautumissuunnitelman toimenpiteiden lisäksi myös Kreikan REPowerEU-luvun toimenpiteet vähentävät huomattavasti Kreikassa käytetyn energian kasvihuonekaasuintensiteettiä ja auttavat saavuttamaan vuosiksi 2030–2050 asetetut tavoitteet ja unionin ilmastoneutraaliutta vuoteen 2050 mennessä koskevan tavoitteen ja vaikuttavat siten myönteisesti vihreään siirtymään. Luvun uudistuksilla ja investoinneilla luodaan kannusteita energiansäästötoimenpiteille, monipuolistetaan energiantoimituksia ja nopeutetaan uusiutuvien energialähteiden käyttöönottoa ja esimerkiksi luodaan poliittisia välineitä, joilla edistetään energian jakamista, kollektiivista energian tuotantoa omaan kulutukseen ja uusiutuvan energian yhteisöjä. REPowerEU-toimenpiteet kattavat myös investointeja, joilla pyritään vahvistamaan sähkön varastointikapasiteettia ja edistämään älykkäisiin verkkoihin liittyviä teknologioita ja käytäntöjä Kreikan sähkömarkkinoilla. Kaikki nämä toimenpiteet edistävät vihreää siirtymää Kreikassa, sillä ne vähentävät energian kysyntää, edistävät energiatehokkuutta ja nopeuttavat siirtymistä suuripäästöisistä energialähteistä uusiutuviin energialähteisiin.

Digitaalisen siirtymän edistäminen

- (60) Muutettu elpymis- ja palautumissuunnitelma sisältää asetuksen (EU) 2021/241 19 artiklan 3 kohdan f alakohdan ja liitteessä V olevan kriteerin 2.6 mukaisesti toimenpiteitä, jotka suuressa määrin (luokitus A) edistävät digitaalista siirtymää tai siitä johtuviin haasteisiin vastaamista. Digitaalisen muutoksen tavoitteita tukevat toimenpiteet ovat määrältään 22,1 prosenttia muutetun elpymis- ja palautumissuunnitelman kokonaismäärärahoista mainitun asetuksen liitteessä VII esitetyn menetelmän mukaisesti laskettuna.

- (61) Muutetun elpymis- ja palautumissuunnitelman toimenpiteillä edistetään edelleen digitaalista siirtymää tai autetaan vastaamaan siihen liittyviin haasteisiin, ja niillä myös puututaan hienosti digitaalitalouden ja -yhteiskunnan indeksissä (DESI) yksilöityihin Kreikan puutteisiin digitaali-alalla. Muutetulla elpymis- ja palautumissuunnitelmalla vastataan edelleen merkittävästi digitaaliseen siirtymään liittyviin Kreikan haasteisiin yhteyksien, digitaalisten julkisten palvelujen, inhimillisen pääoman ja digitaalisten taitojen, yritysten digitalisoinnin ja edistyneen digitaaliteknologian käyttöönoton aloilla.

Pysyvät vaikutukset

- (62) On odotettavissa, että REPowerEU-luvun sisältävä muutettu elpymis- ja palautumissuunnitelma tuottaa suuressa määrin (luokitus A) asetuksen (EU) 2021/241 19 artiklan 3 kohdan g alakohdan ja liitteessä V olevan kriteerin 2.7 mukaisesti Kreikassa pysyviä vaikutuksia.
- (63) Muutettuun elpymis- ja palautumissuunnitelmaan sisältyvät uudet ja muutetut toimenpiteet täydentävät alkuperäiseen elpymis- ja palautumissuunnitelmaan sisältyviä toimenpiteitä, ja niillä odotetaan olevan pysyvä rakenteellinen vaikutus, sillä ne muun muassa parantavat Kreikan instituutioiden toimintaa ja lisäävät häiriönsietokykyä.

- (64) Suunnitelmaan lisätyillä uusilla uudistuksilla pyritään puuttumaan omalääkäripulaan, jotta perusterveydenhuollon uudistus voitaisiin saattaa tehokkaasti päätökseen, sekä lisäämään verotuloja ja -kannustimia ja saattamaan kiinteistörekisterin uudistus päätökseen. Nämä ovat rakenteellisia uudistuksia, joilla vahvistetaan Kreikan hallintoa ja instituutioita. Uuden REPowerEU-luvun sisällyttämisellä odotetaan lisäksi olevan pitkän aikavälin myönteisiä vaikutuksia, sillä se nopeuttaa vihreää siirtymää ja edistää energiaturvallisuutta.
- (65) Uusilla investoinneilla pyritään parantamaan seismisten kuormien kestävyyttä ja infrastruktuurin katastrofivalmiutta sekä tukemaan ennallistamista ja uudelleenmetsitystä, millä edistetään pitkän aikavälin ekologista kestävyyttä. Energiatehokkuutta ja asuntojen peruskorjausten tukemista koskevien toimenpiteiden odotetaan vaikuttavan yhteiskuntaan laajemminkin. Myös elpymis- ja palautumissuunnitelman lainajärjestelyn merkittävän laajentamisen odotetaan lisäävän huomattavasti investointeja, mikä vaikuttaa myönteisesti ja pysyvästi kysyntään ja pitkän aikavälin tuotokseen.

Seuranta ja täytäntöönpano

- (66) REPowerEU-luvun sisältävässä muutetussa elpymis- ja palautumissuunnitelmassa ehdotetut järjestelyt ovat asianmukaisia (luokitus A) takaamaan asetuksen (EU) 2021/241 19 artiklan 3 kohdan h alakohdan ja liitteessä V olevan kriteerin 2.8 mukaisesti elpymis- ja palautumissuunnitelman, mukaan lukien suunnitellun aikataulun, välitavoitteiden ja tavoitteiden ja niihin liittyvien indikaattoreiden, tuloksellisen seurannan ja toteuttamisen.

- (67) Elpymis- ja palautumissuunnitelmaan ehdotettujen muutosten luonne ja laajuus eivät vaikuta elpymis- ja palautumissuunnitelman tuloksellista seurantaan ja toteuttamista koskevaan aiempaan arviointiin. Elpymis- ja palautumistukivälineestä vastaava virasto on Kreikassa edelleen vastuussa elpymis- ja palautumissuunnitelman seurannasta ja toteuttamisesta. REPowerEU-luvun osalta ympäristö- ja energiaministeriö on nimetty toimivaltaiseksi ministeriöksi, joka valvoo uusien toimenpiteiden täytäntöönpanoa. Muutettuihin ja uusiin toimenpiteisiin liittyvät välitavoitteet ja tavoitteet, mukaan lukien REPowerEU-luvun tavoitteet, ovat selkeitä ja realistisia, ja näitä välitavoitteita ja tavoitteita varten ehdotetut indikaattorit ovat merkityksellisiä, hyväksyttäviä ja luotettavia. Välitavoitteet ja tavoitteet ovat merkityksellisiä myös niiden jo toteutettujen toimenpiteiden kannalta, jotka ovat tukikelpoisia asetuksen (EU) 2021/241 17 artiklan 2 kohdan nojalla. Näiden välitavoitteiden ja tavoitteiden tyydyttävä saavuttaminen ajallaan on tarpeen maksupyyntöjen perustelemiseksi.

Kustannukset

- (68) REPowerEU-luvun sisältävässä muutetussa elpymis- ja palautumissuunnitelmassa esitetyt elpymis- ja palautumissuunnitelman arvioitujen kokonaiskustannusten määrän perustelut ovat jossakin määrin (luokitus B) asetuksen (EU) 2021/241 19 artiklan 3 kohdan i alakohdan ja liitteessä V olevan kriteerin 2.9 mukaisesti kohtuulliset ja uskottavat ja kustannustehokkuusperiaatteen mukaiset sekä oikeassa suhteessa odotettuihin kansallisiin taloudellisiin ja sosiaalisiin vaikutuksiin.

- (69) Kreikan toimittamat perustelut elpymis- ja palautumissuunnitelman arvioitujen kokonaiskustannusten määrästä olivat jossakin määrin kohtuulliset, uskottavat, kustannustehokkuusperiaatteen mukaiset ja oikeassa suhteessa odotettuihin kansallisiin taloudellisiin ja sosiaalisiin vaikutuksiin. Kreikka on toimittanut riittävät tiedot ja todisteet siitä, että arvioitujen kokonaiskustannusten määrää ei rahoiteta jo myönnetystä tai suunnitellusta unionin rahoituksesta. Kreikan kansallinen tuottavuuskomitea on vahvistanut kustannusarviot. Joissakin tapauksissa kustannusarvioita ei kuitenkaan voitu perustella asianmukaisesti. Tästä syystä Kreikalle annetaan yleisesti luokitus B asetuksen (EU) 2021/241 19 artiklan 3 kohdan i alakohdassa säädetyn arviointiperusteen mukaisesti.
- (70) Kunkin toimenpiteen arvioiduista kustannuksista on toimitettu yksityiskohtainen erittely, jossa kustannuslaskentamenetelmä vaihtelee toimenpiteiden kesken ja ”alhaalta ylös” - lähestymistapa on yleisin. Suurimmassa osassa toimenpiteitä kustannukset arvioidaan kohtuullisiksi, uskottaviksi ja kustannustehokkaiksi. Elpymis- ja palautumissuunnitelman arvioitujen kokonaiskustannusten määrä on myös oikeassa suhteessa suunniteltujen toimenpiteiden odotettuun sosiaaliseen ja taloudelliseen vaikutukseen, ja kustannusarviota varten toimitetut perustelut ovat yleisesti ottaen riittävät. Tiettyjen kustannusarvioiden osalta arvioidut kustannukset ylittivät jossain määrin vastaavissa hankkeissa määritetyn kustannustason. Ulkopuolinen konsultti arvioi kustannusarvion, ja Kreikan kansallinen tuottavuuskomitea vahvisti sen. Elpymis- ja palautumissuunnitelman arvioidut kokonaiskustannukset ovat kustannustehokkuusperiaatteen mukaiset ja oikeassa suhteessa odotettuihin kansallisiin taloudellisiin ja sosiaalisiin vaikutuksiin.

Unionin taloudellisten etujen suojaaminen

- (71) REPowerEU-luvun sisältävässä muutetussa elpymis- ja palautumissuunnitelmassa ehdotetut järjestelyt ovat asetuksen (EU) 2021/241 19 artiklan 3 kohdan j alakohdan ja liitteessä V olevan kriteerin 2.10 mukaisesti asianmukaisia (luokitus A) ehkäisemään, havaitsemaan ja korjaamaan asetuksen nojalla myönnettyjen varojen käyttöön liittyviä lahjontaa, petoksia ja eturistiriitoja, ja on odotettavissa, että järjestelyjen avulla voidaan tuloksellisesti välttää päällekkäisen rahoituksen myöntäminen asetuksen nojalla ja muista unionin ohjelmista. Tämä ei vaikuta sellaisten muiden välineiden ja työkalujen soveltamiseen, joilla edistetään ja valvotaan unionin lainsäädännön noudattamista, myös korruption, petosten ja eturistiriitojen ehkäisemiseksi, havaitsemiseksi ja korjaamiseksi sekä unionin talousarvion suojaamiseksi Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU, Euratom) 2020/2092¹ mukaisesti.
- (72) Alkuperäisen arvioinnin mukaan elpymis- ja palautumissuunnitelmassa kuvattujen järjestelyjen katsuttiin olevan asianmukaisia (luokitus A) ehkäisemään, havaitsemaan ja korjaamaan asetuksen (EU) 2021/241 nojalla myönnettyjen varojen käyttöön liittyviä lahjontaa, petoksia ja eturistiriitoja.

¹ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EU, Euratom) 2020/2092, annettu 16 päivänä joulukuuta 2020, yleisestä ehdollisuusjärjestelmästä unionin talousarvion suojaamiseksi (EUVL L 433 I, 22.12.2020, s. 1).

- (73) Muutetussa elpymis- ja palautumissuunnitelmassa kuvattu hallinto- ja valvontajärjestelmä perustuu luotettaviin prosesseihin ja rakenteisiin, ja siinä määritetään selvästi tehtävät ja vastuut ja yksilöidään asianmukaisesti valvontatoiminnot, jotka suorittavat sisäisen valvonnan tehtäviä. Elpymis- ja palautumistukivälineen koordinoituvirasto seuraa edistymistä ja todentaa välitavoitteiden ja tavoitteiden saavuttamisen.
- Organisaatorakenteessa tehtiin tarvittavia lakisäätteisiä järjestelyjä, jotta yhteisrahoitettujen ohjelmien tarkastuksista vastaavaan pääosastoon voitiin perustaa asiaan keskittyvä yksikkö, joka toimii tilintarkastuskomitean (EDEL) alaisuudessa. Tilintarkastuskomitean valtuudet tarkastaa elpymis- ja palautumistukivälineen toimenpiteet annettiin elpymis- ja palautumistukivälinettä koskevassa kansallisessa säädöksessä¹, ja komiteaa varten perustettiin täydentäviä toimihenkilöiden tehtäviä. Hallinto- ja valvontajärjestelmä käsittää käytössä olevat menettelyt, joilla varmistetaan sovellettavan unionin ja kansallisen lainsäädännön noudattaminen, varmistetaan asianmukainen valvonnan taso asetuksella (EU) 2021/241 perustetun elpymis- ja palautumistukivälineen nojalla myönnettyjen varojen käyttöön liittyvien lahjonnan, petosten ja eturistiriitojen ehkäisemiseksi, havaitsemiseksi ja korjaamiseksi ja vältetään päällekkäisen rahoituksen myöntäminen elpymis- ja palautumistukivälineestä ja muista unionin ohjelmista. Kreikan hallinto- ja valvontajärjestelmällä myös varmistetaan, että elpymis- ja palautumissuunnitelmassa esitetyt lopullisia vastaanottajia koskevat tiedot ovat asianmukaiset ja että niitä säilytetään turvallisesti elpymis- ja palautumistukivälineen tiedonhallintajärjestelmässä, millä puolestaan tehostetaan toimia tukivälineestä myönnettyjen varojen kaikenlaisen väärinkäytön estämiseksi.

¹ Lain nro 4820/2021 (Kreikan virallinen lehti I, nro 130) 189 § ja lain nro 4314/2014 (Kreikan virallinen lehti I, nro 265) 11 §.

Elpymis- ja palautumissuunnitelman johdonmukaisuus

- (74) REPowerEU-luvun sisältävään muutettuun elpymis- ja palautumissuunnitelmaan sisältyy suuressa määrin (luokitus A) asetuksen (EU) 2021/241 19 artiklan 3 kohdan k alakohdan ja liitteessä V olevan kriteerin 2.11 mukaisesti toimenpiteitä, joilla toteutetaan uudistuksia ja julkisia investointihankkeita johdonmukaisina toimina.
- (75) Muutetun elpymis- ja palautumissuunnitelman kuhunkin komponenttiin liittyvät uudistukset ja investoinnit ovat edelleen johdonmukaisia ja toisiaan vahvistavia, ja komponenttien välillä on synergiaa ja täydentävyyttä. REPowerEU-luku on myös täysin yhdenmukainen alkuperäiseen elpymis- ja palautumissuunnitelmaan sisältyvien vihreää siirtymää tukevien toimenpiteiden kanssa, ja luvulla myös lisätään joidenkin toimenpiteiden tavoitteellisuutta. Esimerkiksi erilaisilla investoinneilla ja uudistuksilla, joilla edistetään uusiutuvia energialähteitä ja parannetaan energiatehokkuutta asuinrakennuksissa ja yrityksissä, edistetään samalla myös energiatehokkuustoimia ja uusiutuviin energialähteisiin perustuvien teknologioiden käyttöä omaan kulutukseen tarkoitetun energian tuottamiseksi. REPowerEU-luku perustuu toisiaan vahvistavien uudistusten ja investointien johdonmukaiseen pakettiin.

Tasa-arvo

- (76) Kreikka on selittänyt, että useilla elpymis- ja palautumissuunnitelmaan ja myös REPowerEU-lukuun lisätyillä toimenpiteillä odotetaan olevan myönteinen vaikutus sosioekonomiseen osallisuuteen ja yhtäläisiin mahdollisuuksiin. Odotuksena on, että esitetyllä omalääkäriuudistuksella lisätään niiden omalääkäreiden määrää, jotka toimivat ensimmäisenä yhteyspisteenä, tarjoavat perusterveydenhuollon palveluja ja auttavat kansalaisia navigoimaan terveydenhuoltojärjestelmässä, millä edistetään terveydenhuollon saatavuutta ja yhtäläisiä mahdollisuuksia. REPowerEU-luku sisältää toimia, joilla pyritään puuttumaan energiaköyhyyteen. Tähän pyritään etenkin kahdella uudella uudistuksella, joita täydennetään laajentamalla asuinrakennusten energiatehokkuutta parantavia peruskorjauksia. Odotuksena on, että uudistusten myötä käyttöön saadaan erilaisia poliittisia välineitä, joilla edistetään kollektiivista energian tuotantoa omaan kulutukseen, energian jakamista ja uusiutuvan energian yhteisöjä, jotka puolestaan auttaisivat alentamaan energiaköyhien kotitalouksien energiakustannuksia. Investointitoimenpide, joka koskee energiatehokkuutta parantavia peruskorjauksia, on määrä kohdistaa erityisesti pienituloisiin kotitalouksiin, aivan kuten alkuperäiseen suunnitelmaan sisältyneen toimenpiteen tapauksessa.

Kuulemismenettely

- (77) Laatiessaan REPowerEU-luvun sisältävää muutettua elpymis- ja palautumissuunnitelmaa Kreikan viranomaiset järjestivät tarkistetun suunnitelman periaatteita koskevan yleisen julkisen kuulemisen. Julkinen kuuleminen järjestettiin 31 päivän heinäkuuta ja 14 päivän elokuuta 2023 välisenä aikana, ja sen yhteydessä toimitettiin yhteensä yhdeksän huomautusta. Muutetussa elpymis- ja palautumissuunnitelmassaan Kreikka ilmoittaa, miten eri huomautukset otettiin huomioon tarkistetussa suunnitelmassa. Kreikan talous- ja sosiaalikomitean kanssa järjestettiin erillinen kuuleminen. Kreikan viranomaiset ottivat Kreikan talous- ja sosiaalikomitealta saadun kirjallisen palautteen huomioon, kun ne viimeistelivät muutettua elpymis- ja palautumissuunnitelmaa.

Myönteinen arvio

- (78) Koska komissio antaa REPowerEU-luvun sisältävästä muutetusta elpymis- ja palautumissuunnitelmasta myönteisen arvion todeten, että muutettu elpymis- ja palautumissuunnitelma täyttää tyydyttävästi asetuksessa (EU) 2021/241 vahvistetut arviointikriteerit, kyseisen asetuksen 20 artiklan 2 kohdan ja liitteen V mukaisesti olisi vahvistettava REPowerEU-luvun sisältävän muutetun elpymis- ja palautumissuunnitelman täytäntöönpanemiseksi tarvittavat uudistukset ja investointihankkeet, asiaankuuluvat välitavoitteet, tavoitteet ja indikaattorit sekä määrä, jonka unioni asettaa saataville REPowerEU-luvun sisältävän muutetun suunnitelman täytäntöönpanoa varten rahoitustukena, jota ei makseta takaisin, ja lainatukena.

Rahoitusosuus

- (79) Kreikan REPowerEU-luvun sisältävän muutetun elpymis- ja palautumissuunnitelman arvioidut kokonaiskustannukset ovat 36 612 904 139 euroa. Koska muutetun elpymis- ja palautumissuunnitelman arvioidut kokonaiskustannukset ovat suuremmat kuin Kreikan käytettävissä oleva päivitetty enimmäisrahoitusosuus, REPowerEU-luvun sisältävää Kreikan muutettua elpymis- ja palautumissuunnitelmaa varten myönnettävän rahoitusosuuden, joka lasketaan asetuksen (EU) 2021/241 11 artiklan mukaisesti, olisi oltava yhtä suuri kuin REPowerEU-luvun sisältävään muutettuun elpymis- ja palautumissuunnitelmaan käytettävissä olevan rahoitusosuuden kokonaismäärä. Tämä määrä on 17 426 708 153 euroa.

- (80) Kreikka esitti 31 päivänä elokuuta 2023 asetuksen (EU) 2021/241 21 a artiklan 5 kohdan nojalla pyynnön kyseisen asetuksen 21 a artiklan 1 kohdassa tarkoitetun tulon osoittamisesta; kyseinen tulo jaetaan jäsenvaltioiden kesken asetuksen (EU) 2021/241 liitteessä IV a esitettyssä menetelmässä esitettyjen indikaattoreiden perusteella. REPowerEU-lukuun sisältyvien, asetuksen 21 c artiklan 3 kohdan b–f alakohdassa tarkoitettujen toimenpiteiden arvioidut kokonaiskustannukset ovat 794 821 929 euroa. Koska tämä määrä on suurempi kuin Kreikan käytettävissä oleva jako-osuus, Kreikan käytettävissä olevan lisärahoitustuen, jota ei makseta takaisin, olisi oltava yhtä suuri kuin jako-osuus. Tämä määrä on 768 069 923 euroa.
- (81) Lisäksi Kreikka esitti 1 päivänä maaliskuuta 2023 Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2021/1755¹ 4 a artiklan mukaisesti perustellun pyynnön siirtää brexit-mukautusvarauksesta tukivälineeseen sen jäljellä olevasta alustavasta jako-osuudesta osa, jonka määrä on 25 600 000 euroa. Tämä määrä olisi asetettava saataville REPowerEU-luvussa esitettyjen uudistusten ja investointien tukemiseen lisärahoitustukena, jota ei makseta takaisin.
- (82) Kreikan käytettävissä olevan rahoitusosuuden kokonaismäärän olisi oltava 18 220 378 076 euroa.

¹ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2021/1755, annettu 6 päivänä lokakuuta 2021, brexit-mukautusvarauksen perustamisesta (EUVL L 357 8.10.2021, s. 1).

- (83) Muutetun elpymis- ja palautumissuunnitelman mukaisten yksityisten lisäinvestointien tukemiseksi Kreikka on pyytänyt yhteensä 5 000 000 000 euron täydentävää lainatukea, jolla on tarkoitus täydentää etenkin elpymis- ja palautumissuunnitelman lainajärjestelyä (toimenpide 16980). Kreikan pyytämän lainan enimmäismäärä on suurempi kuin 6,8 prosenttia suhteessa sen bruttokansantuloon vuonna 2019 käypinä hintoina. Elpymis- ja palautumissuunnitelman arvioidut kokonaiskustannukset ovat suuremmat kuin Kreikan käytettävissä oleva rahoitusosuus yhteensä, mukaan lukien päivitetty enimmäisrahoitusosuus rahoitustuesta, jota ei makseta takaisin, lainatuki sekä REPowerEU-luku; rahoitusosuus käsittää myös Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2003/87/EY¹ mukaisen päästökauppajärjestelmän tulot ja brexit-mukautusvarauksen määrärahat. Se, että Kreikan pyytämän lainan enimmäismäärä on suurempi kuin 6,8 prosenttia suhteessa sen bruttokansantuloon vuonna 2019 käypinä hintoina, on perusteltua poikkeuksellisten olosuhteiden takia. Korot ovat nousseet merkittävästi kaikissa euroalueen jäsenvaltioissa, ja Kreikassa rahoituskustannukset ovat korkeammat kuin euroalueen muissa jäsenvaltioissa, mikä tarkoittaa korkeampia yrityskorkoja etenkin pienille ja keskisuurille yrityksille. Elpymis- ja palautumissuunnitelman lainajärjestelyn alhaisemmat rahoituskustannukset helpottavat toimiin osallistuvien yritysten rahoituksen saantia. On myös osoitettu, että lainajärjestelyllä on hyvä toimintakehys, sen suoja-toimet ovat tehokkaat, sen täytäntöönpanossa on edistetty erittäin hyvin ja se on lisännyt kysyntää.

¹ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2003/87/EY, annettu 13 päivänä lokakuuta 2003, kasvihuonekaasujen päästöoikeuksien kaupan järjestelmän toteuttamisesta unionissa ja neuvoston direktiivin 96/61/EY muuttamisesta (EUVL L 275, 25.10.2003, s. 32).

REPowerEU-ennakkorahoitus

- (84) Kreikka on pyytänyt REPowerEU-luvun täytäntöönpanoa varten seuraavaa rahoitusta: 25 600 000 euron siirtäminen brexit-mukautusvarauksen alustavasta jako-osuudesta ja 768 069 923 euron siirtäminen direktiivin 2003/87/EY mukaisesta päästökauppajärjestelmästä saatavista tuloista.
- (85) Kreikka on asetuksen (EU) 2021/241 21 d artiklan nojalla pyytänyt 31 päivänä elokuuta 2023 ennakkomaksuna 158 733 985 euroa eli 20 prosenttia haetusta rahoituksesta. Kyseinen ennakkomaksu olisi käytettävissä olevien varojen rajoissa asetettava Kreikan saataville asetuksen (EU) 2021/241 23 artiklan 1 kohdan nojalla tehtävän komission ja Kreikan välisen sopimuksen mukaisesti sillä edellytyksellä, että kyseinen rahoitussopimus tulee voimaan.
- (86) Sen vuoksi Kreikan elpymis- ja palautumissuunnitelmasta tehdyn arvion hyväksymisestä 13 päivänä heinäkuuta 2021 annettu neuvoston täytäntöönpanopäätös olisi muutettava vastaavasti. Selkeyden vuoksi kyseisen täytäntöönpanopäätöksen liite olisi korvattava kokonaan,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Muutetaan Kreikan elpymis- ja palautumissuunnitelmasta tehdyn arvion hyväksymisestä 13 päivänä heinäkuuta 2021 annettu neuvoston täytäntöönpanopäätös seuraavasti:

- 1) korvataan 1 artikla seuraavasti:

”1 artikla

Elpymis- ja palautumissuunnitelmasta tehdyn arvion hyväksyminen

Hyväksytään asetuksen (EU) 2021/241 19 artiklan 3 kohdassa säädettyjen kriteerien perusteella arvio Kreikan muutetusta elpymis- ja palautumissuunnitelmasta. Tämän päätöksen liitteessä esitetään elpymis- ja palautumissuunnitelmaan kuuluvat uudistukset ja investointihankkeet, elpymis- ja palautumissuunnitelman seuranta ja täytäntöönpanoa koskevat järjestelyt ja aikataulu, asiaankuuluvat välitavoitteet ja tavoitteet sekä lainan maksamiseen liittyvät täydentävät välitavoitteet ja tavoitteet, indikaattorit, jotka liittyvät suunniteltujen välitavoitteiden ja tavoitteiden saavuttamiseen, sekä järjestelyt, joiden mukaisesti komissio saa rajoittamattomasti käyttöönsä merkitykselliset taustatiedot.”;

- 2) korvataan 2 artiklan 1 ja 2 kohta seuraavasti:

”1. Unioni asettaa Kreikan saataville 18 220 378 076 euron* suuruisen rahoitusosuuden tukena, jota ei makseta takaisin. Tämä rahoitusosuus sisältää seuraavat:

- (a) 13 515 279 418 euroa, jotka asetetaan saataville niin, että oikeudelliset sitoumukset voidaan tehdä viimeistään 31 päivänä joulukuuta 2022;

- (b) 3 911 428 735 euroa, jotka asetetaan saataville niin, että oikeudelliset sitoumukset voidaan tehdä 1 päivän tammikuuta 2023 ja 31 päivän joulukuuta 2023 välisenä aikana;
 - (c) 768 069 923 euroa** asetuksen (EU) 2021/241 21 a artiklan 6 kohdan mukaisesti yksinomaan uudistuksiin ja investointeihin, joilla pyritään edistämään kyseisen asetuksen 21 c artiklan 3 kohdan b-f alakohdassa vahvistettuja tavoitteita ;
 - (d) 25 600 000 euroa, jotka siirretään brexit-mukautusvarauksesta tukivälineeseen.
2. Komissio asettaa unionin rahoitusosuuden Kreikan saataville erissä tämän päätöksen liitteen mukaisesti. Rahoitusosuudesta 2 310 092 538 euroa asetetaan saataville ennakkomaksuna asetuksen (EU) 2021/241 13 artiklan mukaisesti.

Rahoitusosuudesta 158 733 985 euroa asetetaan saataville ennakkomaksuna asetuksen (EU) 2021/241 21 d artiklan mukaisesti. Komissio voi maksaa ennakkomaksut enintään kahdessa maksuerässä.

Komissio voi maksaa ennakkomaksut ja erät yhdellä kertaa tai useammassa osakerässä. Osaerien suuruus riippuu rahoituksen saatavuudesta.

* Tämä määrä vastaa määrärahoja, joista on vähennetty Kreikan suhteellinen osuus asetuksen (EU) 2021/241 6 artiklan 2 kohdassa tarkoitetuista menoista, mainitun asetuksen 11 artiklassa vahvistetun menetelmän mukaisesti laskettuna.

** Tämä määrä vastaa määrärahoja, joista on vähennetty Kreikan suhteellinen osuus asetuksen (EU) 2021/241 6 artiklan 2 kohdassa tarkoitetuista menoista, mainitun asetuksen liitteessä IV a vahvistetun menetelmän mukaisesti laskettuna.”;

3) korvataan 3 artiklan 1 ja 2 kohta seuraavasti:

”1. Unioni asettaa Kreikan saataville enintään 17 727 538 920 euron suuruisen lainan, josta enintään 5 000 000 000 euroa on 31 päivänä elokuuta 2023 esitetyn lainatukihakemuksen perusteella myönnettyä lisälainaa.

2. Komissio asettaa 1 kohdassa tarkoitetun lainatuen Kreikan saataville erissä tämän päätöksen liitteen mukaisesti. Lainasta 1 654 580 060 euroa asetetaan saataville ennakkomaksuna asetuksen (EU) 2021/241 13 artiklan mukaisesti. Komissio voi maksaa ennakkomaksun ja avustuserät yhdellä kertaa tai useammassa erässä. Erien suuruus riippuu rahoituksen saatavuudesta.”;

4) korvataan liite tämän päätöksen liitteessä olevalla tekstillä.

2 artikla

Tämä päätös on osoitettu Helleenien tasavallalle.

Tehty ...

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja
